

# Gaceta Sanmarquina

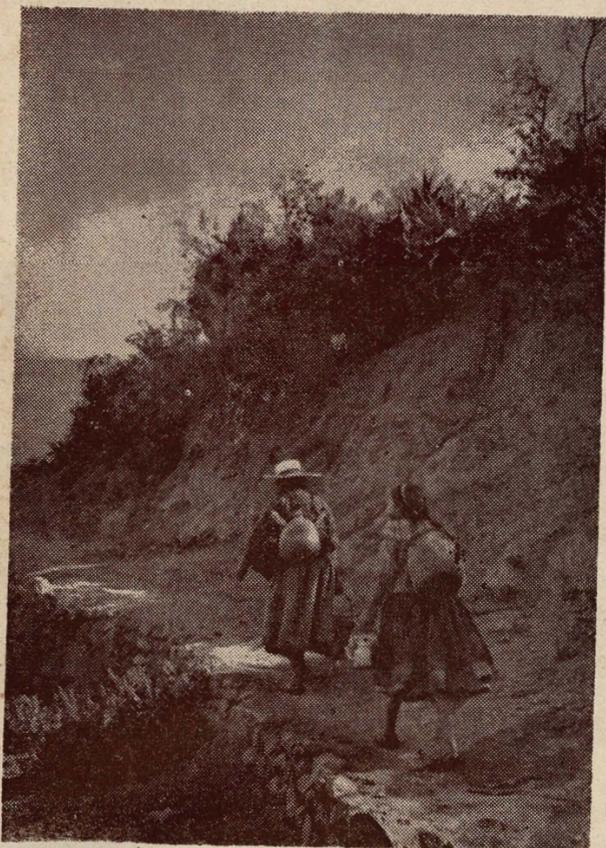
Boletín Informativo de la Universidad Nacional Mayor de San Marcos

Nº 48

LIMA, MAYO DE 1968

PRECIO 2.00 SOLES

## LA UNIVERSIDAD Y EL PAIS



El agua es un elemento escaso en los pueblos andinos. Para proveerse de él, en algunos pueblos, hay que caminar varios kilómetros. Estas aguadoras con hermosos cántaros son de la comunidad de Poquián.

U. N. M. S. M.  
BIBLIOTECA CENTRAL  
HEMEROTECA  
FONDO ANTIGUO

### Cómo se desarrolla la vida en las comunidades de Cajatambo

(Ver páginas centrales)

#### CUARTO ANIVERSARIO

Con la edición del Nº 48, la "Gaceta Sanmarquina" cumple el cuarto aniversario de su aparición.

Este Boletín fue creado para informar objetivamente las actividades desplegadas por la Universidad, tanto en el orden académico como en el administrativo. Este espíritu lo hemos mantenido siempre.

Nuestra labor es fundamentalmente informativa, pero, dado el papel amplio que la Universidad cumple frente a la sociedad, se publican también artículos, trabajos de investigación de profesores de las distintas Facultades y se divulgan, a través de reportajes, los problemas nacionales de actualidad.

Concluido un año más de nuestra labor periodística, creemos oportuno expresar nuestro deseo de continuar con el mismo ánimo con el que iniciamos esta publicación.



El trabajo colectivo agrario es una de las instituciones más arraigadas entre los comuneros de Cajatambo. Aquí vemos a un grupo de mangachines en pleno "chacmeo".

# Oceanógrafo japonés Jiro Fukuoka contesta a nuestras preguntas

En nuestro afán continuo de conocer las actividades y organizaciones de las universidades de otros países, entrevistamos al Dr. Jiro Fukuoka de la Universidad de Japón.

El Dr. Fukuoka, ha venido a nuestra universidad por colaboración de la UNESCO y por gestión del Rectorado de San Marcos.

El profesor Fukuoka es un observador de los fenómenos naturales y su interés es la interrelación de la atmósfera y del océano, que en la actualidad es estudiada por investigadores de muchos países y es de importancia primordial para nosotros los peruanos, ya que nuestra riqueza pesquera depende fundamentalmente de aquella interrelación.

**¿Cómo están organizados en el Japón los centros de estudios oceanográficos, especialmente el Instituto Oceanográfico de la Universidad de Tokio?**

—En mi país los centros oceanográficos están constituidos por los siguientes; Instituto Oceanográfico de la Universidad de Tokio, Facultad de Ciencias y de Agronomía, Agencias de Meteorología, Departamentos

Hidrográficos, Institutos Pesqueros y en Departamentos Oceanográficos de la Fuerza Naval.

El Instituto Oceanográfico de la Universidad de Tokio, tiene diez departamentos de investigación, ellos son: oceanografía física, meteorología marina, oceanografía química, geofísica, bioquímica, geología marina, análisis de los recursos pesqueros, etc., que verdaderamente constituyen un centro que se dedica mucho al estudio de esta naturaleza. Además ese Instituto cuenta con dos buques oceanográficos que cubren todas las áreas del Océano Pacífico.

**¿El gobierno japonés y la industria privada ayudan económicamente a las instituciones que hacen investigaciones oceanográficas?**

—Sí, el gobierno japonés ayuda en forma efectiva a la investigación y observación oceanográfica, además, algunas veces, la compañía de periódicos colabora económicamente.

**¿Cuál es su trabajo actual en el Observatorio Meteorológico del Japón?**

—Mi trabajo se concentra en las investigaciones, análisis de condiciones oceanográficas en el mar que está en el Japón y especialmente en el análisis de las corrientes de Kuroshio, Oyashio y Tsushima.

**¿Qué programa propone Ud. para investigar el afloramiento de agua en la costa del Perú?**

—Primeramente propongo que se incremente la educación en el campo de la oceanografía que es muy necesaria en el Perú, además la construcción de buques oceanográficos con el fin de realizar observaciones por lo menos 6 veces al año, esta observación se refiere a la temperatura, de aguas salinas, etc. El uso de datos meteorológicos, el estudio de las variaciones de las corrientes peruanas incluida la velocidad, transporte, temperatura, plankton, salinidad y el análisis de todos los datos contenidos en oceanografía y meteorología son muy necesarios.

**¿De qué factores depende la productividad?**

—Generalmente de la radiación, distribución vertical de temperatura (termoclina), distribución de propiedad de nutrientes, y corrientes de agua de mar (afloramiento).

**¿Podría decirnos algo sobre las perturbaciones de la Corriente Peruana?**

—Bueno, las corrientes tienen muchas variaciones. Así, por ejemplo, se puede observar en forma diaria, mensual, estacional y anual. La corriente peruana, también puede ser estudiada por datos de marea y temperatura para variaciones diarias y mensuales.

**¿Cree Ud. que sería posible una colaboración de Japón con el Perú para estudiar el Océano Pacífico sur-oriental?**

—Sí, hay muchas posibilidades, especialmente en oceanografía y pesquería.

Por HILMER JAIMES S.



El Dr. Luis Alberto Sánchez, durante la entrega de Títulos a los egresados de la Facultad de Medicina Veterinaria.

## GRADUACION EN LA FACULTAD DE MEDICINA VETERINARIA

El día 4 de mayo a horas 11 a.m., se realizó la ceremonia de graduación de la Promoción 1967 Dr. "Elmo de la Vega Díaz" que ha egresado de la Facultad de Medicina Veterinaria, mediante un lucido programa preparado para tal efecto.

Previo a la ceremonia se realizó el desfile académico, encabezado por el Rector de la Universidad de San Marcos, acompañado por un representante del Ministro de Agricultura, el Decano y Catedráticos de la Facultad de Medicina Veterinaria, viniendo a continuación los miembros de la Promoción 1967, todos ataviados con la toga y birretes académicos.

En el auditorio de la Facultad, el cual estaba colmado por la numerosa concurrencia, se inició la ceremonia con la entonación del Himno Nacional por todos los asistentes, procediendo luego el Reverendo Padre Villenas a hacer una invocación a los graduandos. Acto especial constituyó la entrega de Certificados de Graduación a cada uno de los 32 miembros de la promoción mencionada, momentos después el recién

graduado Dr. Carlos de Salas, pronunció un cálido discurso en representación de sus compañeros de promoción.

El Dr. Elmo de la Vega, padrino de la promoción y Decano de la Facultad pronunció algunas palabras alusivas a la fecha, cerrando el acto académico el discurso del Dr. Luis A. Sánchez, Rector de la Universidad de San Marcos.

Concluida la ceremonia se ofreció una champaña a todos los asistentes en honor a la promoción "Elmo de la Vega Díaz" en los salones del Centro de Estudiantes.

Esta ceremonia constituye la segunda oportunidad en que la Universidad de San Marcos, por intermedio de la Facultad de Medicina Veterinaria realiza este tipo de actuaciones académicas, reimplantando después de muchos años el uso de togas y birretes por parte de catedráticos y graduandos.

Complementando la programación realizada, se efectuó una Comida-Danzant de gala en el Country Club de Lima el mismo día a horas 7 p.m.

## El Rector Sánchez se entrevistó con el Jefe del Archivo Nacional de Venezuela

El Rector de nuestra Universidad, Dr. Luis Alberto Sánchez, se entrevistó con el Dr. Mario Briceño Perozo, Director del Archivo Nacional de Venezuela, para coordinar los planes de la realización del II Congreso Bolivariano de Archiveros que se realizará en nuestra capital del 20 al 24 de julio del próximo año.

El Dr. Briceño ha manifestado que este congreso será auspiciado por nuestra Universidad y a dicha cita asistirán los delegados de los países bolivarianos, con la finalidad de intercambiar material informativo entre los países participantes.

En otra parte de su declaración manifestó que desde hace 9 años es Director del Museo Nacional de su país y durante ese tiempo ha dedicado lo mejor de su experiencia en la organización del archivo, considerado como uno de los mejores en Latinoamérica. Además el Dr. Briceño es catedrático de la Escuela de Bibliotecología y Archivo de la Universidad Central de Venezuela.

## Catedrático francés dictó conferencias sobre "Sierras y Atolones en la Polinesia"

"Como gran pescador que soy, para no decir un gran pecador, me siento satisfecho de conocer el Perú, que es el primer país del mundo en lo que se refiere a riqueza ictiológica". Estas expresiones fueron vertidas minutos antes de la conferencia sobre "Sierras y Atolones en la Polinesia", por el Dr. André Guilcher de la Universidad de París.

El Dr. Guilcher es actualmente catedrático principal en el Instituto de Geografía de la Sorbona con las cátedras siguientes: Hidrología Marina, Geomorfología y Sedimentología Marina.

El Decano de la Facultad de Ciencias, Dr. Rafael Dávila Cuevas al hacer la presentación del conferenciante, Dr. Guilcher, resaltó su trayectoria científica, mencionando los muchos viajes de estudio realizados

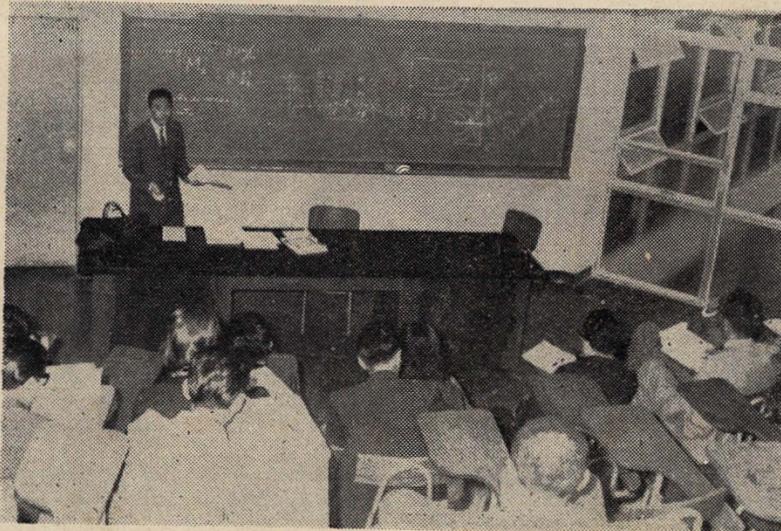
por el mundo y por sus obras publicadas en diferentes idiomas.

Al iniciar su conferencia el Dr. Guilcher pasó a mostrar sus trabajos en diapositivas para facilitar la explicación de la formación de los atolones y de la gran diferencia de islas que existen en la Polinesia.

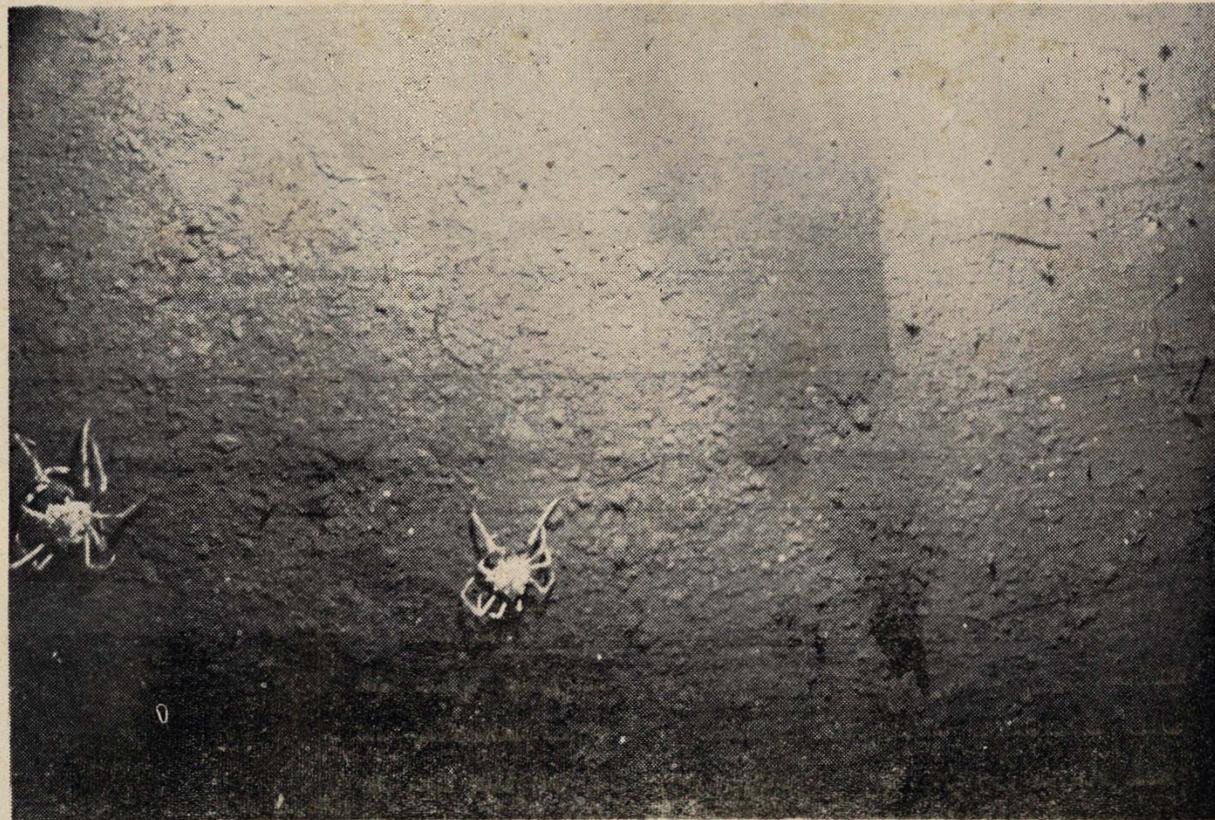
Su conferencia fue dictada en francés, pero traducida en forma simultánea a nuestro idioma por el Ing. Francés Guy-Bernard Gerlier.

Asistieron a la conferencia, además del Decano de la Facultad de Ciencias, el Dr. Jiro Fukuoka, catedrático visitante de la Universidad del Japón y se dieron cita una gran cantidad de universitarios de las especialidades de Geología y Biología.

Al término de la conferencia le formulamos algunas preguntas al Dr. Guilcher a lo



El Dr. Jiro Fukuoka, profesor japonés, quien viene dictando un curso sobre Oceanografía, en la Facultad de Ciencias, enviado por la UNESCO.



Raros especímenes animales encontrados en las profundidades marinas, en una expedición científica que se realizó el año pasado.

que respondió con gran satisfacción.

**¿Cómo están organizados los centros de estudios oceanográficos en Francia?**

—Actualmente existe un organismo central oceanográfico, que tiene por objeto concentrarlos y dicho organismo se llama CONEXO (Central Nacional para la Explotación de los Océanos).

**¿Cuántas universidades en su país ofrecen profesiones relacionadas con la pesquería y la industria?**

—Bueno, son varias, pero podemos enumerar: París, Marsella, Rennes y Brest, Burdeos y Nantes.

**¿El gobierno francés y la industria privada ayudan económicamente a las institu-**

**ciones que hacen investigaciones oceanográficas?**

—Por supuesto ayudan a la investigación oceanográfica, a ellos se debe la formación del famoso CONEXO.

La presente conferencia se desarrolló el 20 de mayo en el Auditorium de Ciencias de la Ciudad Universitaria.

# LA DEVALUACION Y LA POLITICA ECONOMICA

El Instituto de Investigaciones Económicas de la Facultad de Ciencias Económicas y Comerciales de la Universidad Nacional Mayor de San Marcos, considera que para contrarrestar los efectos de la devaluación y para prevenir al país de futuras devaluaciones, la Política Económica a adoptarse debe llevar adelante, simultáneamente, las siguientes medidas:

1º) Disponer una política de restricción sobre las importaciones; estableciendo, de acuerdo con las necesidades del país, un orden de prioridad sobre las mismas, dando preferencia a la importación de artículos indispensables y necesarios, y proscribiendo las importaciones de artículos de lujo y suntuarios.

Tal medida se justifica porque el Perú en los actuales momentos atraviesa por una crisis monetaria y cambiaria, que para contrarrestarla urge adoptar ciertas medidas restrictivas con carácter temporal sobre la libertad de comercio y de cambio. No debe olvidarse que aun el padre del Liberalismo Adam Smith en su "Riqueza de las Naciones", llegó a sostener enfáticamente que la suspensión de la libertad de comercio era justificable, cuando peligraba la economía nacional y la soberanía del país.

2º) Como una medida paralela a la anterior, el Estado debe promover una política de sustitución de importaciones, habida cuenta de las ventajas comparativas y de la necesidad de adoptar incentivos temporales para facilitar el desarrollo de las nuevas actividades industriales.

3º) Establecer que las empresas extranjeras, reinviertan sus utilidades no distribuidas y los fondos de depreciación y agotamiento en industrias relacionadas con la minería. Tal medida la basamos en que las exoneraciones tributarias contenidas en el Código de Minería, así como la garantía que se ofrece en el Proyecto de Ley aprobado en las Cámaras, modificado del Art. 56 de dicho Código, en cuanto a la disponibilidad de divisas para el pago de los capitales invertidos y dividendos, son incentivos suficientes para alentar la inversión de capitales procedentes del exterior. Es más, nuestros legisladores deben comprender que con la simple explotación de los recursos mineros, por muy voluminosa que ésta sea, no se estimula el desarrollo económico del país, y que si el Estado no aprovecha equitativamente la explotación de sus riquezas naturales, estará apoyando, como ya lo hemos dicho, la descapitalización del país. También debe tenerse en cuenta y esto es muy importante para no ponernos en una situación de inferioridad frente a los inversionistas foráneos, que si nosotros requerimos de nuestros recursos, adonde invertir los capitales que han rebasado sus mercados de origen y donde las tasas de beneficios son reducidas. Claro está, que es necesario abrir las puertas a los capitales extranjeros, pero así como ellos van a explotar las riquezas naturales y obtener colosales beneficios, también precisa que contribuyan no sólo a dar ocupación y a pagar ciertos impuestos, sino a desarrollar la economía nacional y a contribuir a elevar el nivel de vida de la población. No permitamos que los capitales extranjeros hagan con nuestro país a nivel nacional lo que ciertas compañías nacionales y también extranjeras hacen con los pequeños pueblos donde están localizados los recursos, pues a éstos sólo les dejan pobreza, miseria y los socavones donde existieron los minerales, pero no progreso, ni desarrollo.

4º) Mientras dure la presente crisis el Estado debe limitarse, previo convenio con

sus acreedores, al pago de los intereses de las obligaciones extranjeras, suspendiendo temporalmente la cancelación de los servicios de amortización. Los acreedores deben comprender que si el Perú no cuenta en la actualidad con los fondos requeridos para atender a sus imperiosas necesidades, menos tendrá para el pago de sus obligaciones con el exterior.

5º) Eliminar del presupuesto los gastos superfluos o no necesarios y todos aquellos que entrañen al afán de ostentación o la emulación de consumos correspondientes a países de elevados ingresos (Efecto Demotración). Para esto el Ejecutivo o el Parlamento procederá a hacer un análisis minucioso de las partidas del Presupuesto y eliminar todas aquellas que estén en esa condición, aunque la magnitud de estos gastos es muy relativa.

6º) Redistribuir al personal administrativo del Estado en función de su productividad y donde sea más operativo; tratando de eliminar a aquellos empleados y funcionarios privilegiados que no prestan ninguna utilidad a la administración.

7º) Establecer un orden de prioridad en la ejecución de las obras públicas, dando preferencia a las obras de infraestructura económica y social. Sobre el particular advertimos que la adopción de una política deflacionista tendiente a disminuir el volumen de las inversiones acarrearía serias consecuencias en el nivel de ocupación, disminuirían los ingresos individuales y el consumo. Siendo la empresa privada incapaz de absorber los incrementos anuales de la fuerza de trabajo disponible, creemos que corresponde al Estado crear oportunidades de trabajo para dar ocupación a todos aquellos que se encuentren desocupados; lo contrario como ya hemos dicho podría traer serios problemas sociales. No debe olvidarse que en los actuales momentos, hay desocupados en la industria de construcción alrededor de 80,000 personas y se prevé, por otro lado, que en el Ramo de Educación para el año de 1968, no tendrán ocupación cerca de 10,000 maestros. Por este motivo es aconsejable que los círculos económicos privados, analicen la seriedad de este problema y que contribuyan, como vamos a exponer más adelante, con los Poderes Públicos a conseguir el equilibrio económico y fiscal.

8º) Teniendo en cuenta que la Presión Tributaria de los Impuestos Directos acusa en los últimos años una tendencia descendente, que en 1966 llega a "3", y que la Presión Tributaria de los Impuestos Indirectos acusa una tendencia ascendente que en el mismo año llega a "11.3", la política fiscal, en aras de una justicia impositiva, ha de orientarse en la siguiente forma:

A) Adoptar los Impuestos a la Renta y el Territorial establecidos por el Proyecto de Ley de Tributación Directa sobre los Ingresos y la Tenencia del Patrimonio, remitido por el Poder Ejecutivo al Congreso de la República, con excepción del Impuesto a las Ganancias de Capital y al Patrimonio de las Empresas. Estos dos últimos impuestos no es aconsejable adoptarlos, porque en cuanto al primero debe tenerse presente que las transferencias inmobiliarias y mobiliarias están gravadas con la Alcabala de Enajenaciones y con el Impuesto de Registro respectivamente, y porque los mismos Impuestos (alcabalas de enajenaciones y registro) se consideran precisamente como un complemento de los Impuestos a la Renta, ya que mediante ellos se grava indirectamente los beneficios o ganancias que escapan al Patrimonio de las Empresas significaría un gravamen al capital, y esto no es aconseja-

ble en la Teoría Fiscal: el Impuesto debe incidir sobre el ingreso o renta, mas no sobre la fuente de producción. Los fundamentos en que nos basamos para sostener la adopción de los Impuestos a la Renta y el Territorial, según el mencionado Proyecto son los siguientes: a) El Impuesto a la Renta está orientado a gravar la verdadera capacidad de prestación económica de los contribuyentes, conforme a una escala de gravamen progresiva, aunque es necesario subrayar que la mayor imposición debe incidir sobre las rentas fundadas o patrimoniales y en menor grado sobre las rentas de carácter personal; además deberá ampliarse el mínimo no imponible para no gravar los reducidos ingresos, y aumentar la última tasa de la escala a más de 45%, a fin de que el Estado participe en una mayor proporción de los ingentes ingresos. Lo interesante del proyecto al constituir el Impuesto a la Renta Global y desaparecer los Impuestos Cédulares o de Producto es que se propone gravar la capacidad contributiva de las personas físicas o naturales, y no afectar las rentas de las distintas actividades económicas. La característica de un Impuesto a la Renta Global (lo que ahora llamamos Impuesto Complementario de Tasa Progresiva) es gravar todos los ingresos o rentas que entran a incrementar el patrimonio del individuo, previas deducciones del mínimo de existencia, de las cargas de familia y demás gastos relacionados con la producción de las rentas; de tal modo que no afecta a la actividad económica misma, sino al individuo como persona natural. Creemos además que en todo país subdesarrollado la política fiscal ha de orientarse en el sentido de gravar la renta total de los individuos, pero no los ingresos provenientes de los negocios, a los que por el contrario hay que aligerarles la imposición, ya que del crecimiento de esos negocios, depende el desarrollo de la economía nacional. Por tal razón no convenimos con la tesis planteada de que para corregir la crisis fiscal, precisa aumentar la cuota de gravamen del impuesto a las utilidades industriales; y b) Consideramos que el Impuesto Territorial no incurrir en doble imposición con el Impuesto a la Renta; por cuanto el primero incidirá sobre el valor de la propiedad inmobiliaria, mientras que el segundo grava la renta de esa propiedad. Además a fin de no complicar el problema de la habitación, deberá exonerarse a los predios urbanos que se destinan a vivienda, siempre que la vivienda constituya la única propiedad del responsable del impuesto y la utilice como casa-habitación.

B) Deberá mantenerse el Impuesto a las sucesiones, tanto el que grava las porciones sucesorias, como el que grava la masa hereditaria. Con la incidencia de estos impuestos se evita "La Concentración de propiedad en manos de la plutocracia" Shultz.

C) Revisar el régimen de liberaciones o exoneraciones tributarias, tanto en la industria como en la minería y otras actividades, procurando que éstas favorezcan en forma temporal a industrias que tengan perspectivas de crecimiento.

D) Elevar los derechos arancelarios que gravan las importaciones de bienes suntuarios o de lujo, manteniendo inalterables los aranceles que gravan los artículos indispensables y necesarios.

E) Mantener la estabilidad de los impuestos, que gravan las transacciones, los actos de consumo y la producción. Debe considerarse que la mayor presión tributaria procede de éstos.

F) Reajustar los sistemas de Acotación, Recaudación, y Fiscalización de los impuestos

tos; sancionando no sólo al contribuyente que incurra en actos delictivos, sino a los funcionarios que comentan actos ilícitos, a los que se le deberá aplicar rigurosamente las sanciones establecidas en el Reglamento de Normas Generales de Procedimientos Administrativos. Cabe advertir, que la evasión tributaria, especialmente de parte de los empresarios y de todo aquel que ostente fortuna, es debido a la carencia de conciencia tributaria o a la inobservancia de los deberes para con el Fisco. Los hombres de negocios deben comprender que el Estado en los actuales momentos requiere de fondos no sólo para atender a los gastos administrativos que constituyen el mínimo de subsistencia estatal, sino también para promover el desarrollo físico, económico y social del país. Deben contribuir no sólo para la marcha administrativa del Estado, sino para el mantenimiento de la paz social. Creemos que más que nadie que la gente de fortuna es la más interesada en esto. A fin de evitar las violentas transformaciones económicas y sociales. Preferible es que contribuyan con parte de sus ingresos al mantenimiento de los servicios que por la carencia de conciencia tributaria o a la inobservancia de los deberes para con el Fisco. Los hombres alientan sin quererlo el caos en el país. Así lo han interpretado los sectores afortunados de muchos países latinoamericanos y desde hace tiempo los mismos sectores de los países europeos.

9º) Modificar la constitución del Directorio del Banco Central de Reserva, procurando dar primacía a los delegados del Sector Público sobre los delegados representativos del Sector Privado. En realidad la política monetaria debe ser dirigida por el Estado, teniendo como objetivo el interés de la colectividad. Un Directorio en el que primen los delegados de las instituciones representativas de la economía privada, indudablemente que la política monetaria, cambiaria y crediticia se orientará con vistas a los intereses de éstos. La mejor prueba de ello la tenemos con la reciente devaluación; el Directorio del Banco Central, debió adoptar con la debida anticipación otra clase de instrumentos antiinflacionistas, que recurrir a la devaluación. Si la Administración Financiera (Ministerio de Hacienda), se mantenía indiferente ante la disminución de las reservas, el Presidente del Directorio conociendo su responsabilidad, debió exigir la adopción de restricciones para impedir la fuga de divisas y en caso de no ser escuchado plantear su renuncia y no hacerlo en un momento que ya no tenía objeto. Ahora bien, a fin de desterrar la influencia de los círculos interesados en el gobierno del Banco Central, la ley debe disponer que el Directorio de dicho Banco estará constituido por representantes del Gobierno elegidos por el Presidente de la República y los representantes de la Agricultura, Industria, Comercio y Banca elegidos por el Parlamento entre técnicos con vasta experiencia en dichas actividades. "El nombramiento de miembros individuales de la Junta de Directores del Banco Central por intereses especiales, tales como los bancos comerciales y las asociaciones manufactureras o agrícolas, tiene el riesgo de introducir influencias seccionales en la Junta. Los representantes electos por cuerpos especiales, tienen necesariamente que buscar a estos cuerpos para la reelección y pueden ser llevados, inconscientemente, a considerar las cuestiones de política de crédito desde el punto de vista de sus efectos en los intereses especiales que representa, más que desde el pun-

to de vista del país en su totalidad" (Central Banks, por Kirsch y Elkin, transcrito de la Banca Central, pág. 375, por M. H. de Kock).

10º) En cuanto a la función reguladora del Banco Central de Reserva en el Mercado de Cambios, sería conveniente que el Banco intervenga en el Mercado, cuando el cambio tiende al alza y se abstenga cuando tiende a la baja, hasta que el valor externo de nuestra moneda adquiera el nivel que le corresponde de acuerdo con las disponibilidades de medios de pago extranjeros. El Banco, ante todo, debe tener en cuenta los intereses de la colectividad y no de grupos interesados en el tráfico de divisas; sin embargo creemos que con la actual constitución del Directorio del Banco Central, esto no pasará sino de ser una ilusión.

11º) Recomendamos, asimismo, que en la elaboración de la política monetaria y en la orientación de la organización interna (de servicios y de personal) del Banco de Reserva del Perú, no debe permitirse la ingerencia de organismos internacionales.

12º) A fin de acrecentar la producción agropecuaria destinada a la demanda interna y lograr con ello el equilibrio entre la producción y el consumo, urge adoptar:

a) Promover —previos estudios de factibilidad económica y técnica— la irrigación de tierras disponibles, destinando la mayor parte de ellas al cultivo de artículos alimenticios y el resto al cultivo de artículos de exportación;

b) Expropiar las tierras cultivables excedentes de las Haciendas Agrícolas Industriales y destinarlas, mediante la formación de cooperativas, al cultivo de artículos de panllevar;

c) Recomendar al Poder Administrador para que estudie y aplique los procedimientos más efectivos para hacer cumplir las disposiciones reglamentarias sobre cultivo de artículos de panllevar;

d) Intensificar las investigaciones relacionadas con la expansión del cultivo de trigo en el país. Sobre el particular debe tenerse presente que las importaciones de trigo constituyen un drenaje de divisas de cierta importancia.

e) Proporcionar asistencia técnica, así como abonos y fertilizantes a todos los pequeños agricultores y comunidades que se dediquen al cultivo de artículos alimenticios;

f) Reorientar la concesión de créditos del Banco de Fomento Agropecuario en favor de los pequeños agricultores que se dedican al cultivo de artículos de panllevar;

g) Las empresas agrícolas industriales y todos aquellos grandes agricultores que se dediquen al cultivo de artículos de exportación, deberán autofinanciar sus propias campañas agrícolas. Tales empresas disponen de una capacidad de financiación suficiente para atender a sus inversiones. La adopción de este procedimiento mitigará la filtración de los capitales nacionales al extranjero en forma de depósitos bancarios, de inversión o de préstamo.

13) Expandir los mercados de exportación a los países de economía centralizada, tal como el Instituto de Investigaciones lo ha sostenido en el ciclo de conferencias sobre Tarifas Preferenciales, organizado en junio del pte. año; y

14º) Demandar en las Conferencias Internacionales y a través de los organismos Económicos Regionales, mejores precios para nuestros artículos de exportación y un trato de preferencia, tal como lo han establecido la Comunidad Económica Europea y la Asociación Europea de Libre Comercio para los países subdesarrollados del África y de otras áreas del orbe.

## PANORAMA DE LA LITERATURA NORTEAMERICANA

El autor de este artículo, el Dr. DONALD A. YATES, es profesor de Literatura e Idioma Español en la Universidad de Michigan (EE.UU.). Ha residido algunos años en Buenos Aires y ha escrito una obra sobre la personalidad literaria de Borges. El presente artículo forma parte de una conferencia sobre Literatura Norteamericana dictada por él, en el Instituto Raúl Porras Barrenechea, durante su estada en Lima el mes pasado.

RASGOS significativos de los que pudiéramos denominar el ser nacional, no aparecieron en la literatura norteamericana hasta muy entrado el siglo XIX. En los primeros años de esa nación, nacida en 1776 después de la revolución que la separó de Inglaterra, su cultura siguió siendo, esencial e inevitablemente inglesa, con un sustrato de filosofía francesa. Bradley, Beatty y Long, en su antología titulada *La tradición norteamericana en la literatura*, recogen las selecciones del período que va desde la colonia hasta la víspera de la revolución, bajo la nomenclatura "La cultura puritana". Y así fue, y así continuó aun después del 76. Estas cosas no se cambian de la mañana a la noche. En efecto, existen motivos para apoyar la observación de que fue sólo en las primeras décadas del siglo XX que se presentó la verdadera liberación del dominio de la ética puritana.

Las preocupaciones de los colonizadores eran tales que se vio el desarrollo de géneros literarios no creadores: el cuadro descriptivo, la prosa epistolar, el diario, el tratado religioso, el sermón, y el en-

sayo filosófico. Era una época de observación y meditación en tono menor.

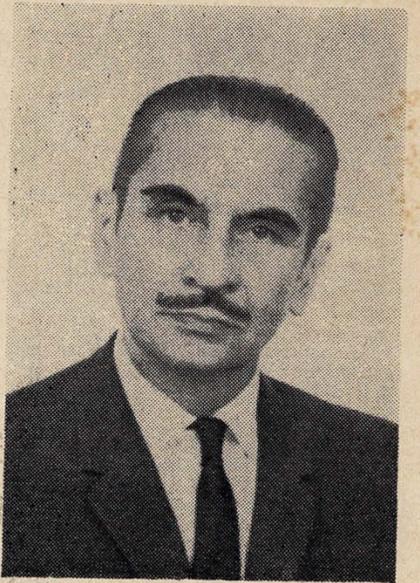
Después sobrevino, bajo el signo del racionalismo francés, el período de la razón y de la revolución. Tampoco durante estos años —desde 1750 hasta 1800— se produjo una literatura que evocara la tierra americana, ni mucho menos la subjetiva examinación del ser americano. En estos años, mucha teoría, mucho idealismo, mucha reflexión sobre los atributos y los derechos del hombre universal. En otras palabras, la era de la elaboración del espíritu democrático: Franklin, Paine, y Jefferson.

Una vez establecida y asegurada la flamante nación, se ocuparon varios escritores de temas menos militantes y conceptuales. Las primeras décadas del siglo XIX marcaron un período de relativa calma, de asimilación y de exploración de las tierras vírgenes que yacían más allá de la sierra Allegheny. Washington Irving publicó en 1819 su *Sketchbook* donde figuran unas leyendas indígenas. "Rip van Winkle", por ejemplo, o el pintoresquísimo cuento de "El jinete decapitado". Pero su estilo obe-

decía a modelos ingleses y, a fin de cuentas, sus narraciones poco revelaron de la realidad americana. Ahora aparece James Fenimore Cooper, el célebre autor de una larga serie de novelas sobre la frontera, novelas de pioneros, de indios, protagonizadas por el noble rastreador Natty Bumppo, que debuta en *Los pioneros* de 1823. A primera vista, se podría suponer que aquí tenemos por fin muestras de prosa creadora donde hay aguda observación de un ambiente plenamente norteamericano. Pero no es así. La América de los bosques sombríos, de los ríos cristalinos, de las llanuras nunca pisadas por el hombre blanco resultan muy estilizadas en la obra de Fenimore Cooper. Estilizadas según las fórmulas del romanticismo de un inglés muy admirado por Cooper, Sir Walter Scott. ¿Cuadros realistas de la vida de los indios norteamericanos, de los Blackfeet, Iriquois, Chippewa, Michiguama, Ojibway? Tampoco. (Es interesante notar que el indio fue una especie de hombre invisible —y en esto se relaciona

(Pasa a la pág. 4)

# Se inició Año Académico en la Facultad de C. Económicas



Dr. Eloy Cabrera Charún, Decano de la Facultad de Ciencias Económicas y Comerciales.

El pasado 3 de mayo, se dio inicio al Año Académico en la Facultad de Ciencias Económicas.

Con este motivo, el Decanato organizó una ceremonia especial en su actual sede de la calle Tigre. A este acto concurrieron catedráticos, alumnos y empleados de la Facultad que dieron realce a la ceremonia.

El discurso de orden estuvo a cargo del Dr. Carlos Capuñay Mimbela, ex Decano de la Facultad y actual Director del Instituto de Investigaciones Económicas, quien pronunció un discurso en el que trató sobre el problema de la devaluación económica, indicando los puntos que requería ésta para ser conjurada.

Finalmente el Dr. Eloy Cabrera Charún, Decano de la Facultad dio lectura a su Memoria, en la que dio cuenta de las actividades realizadas por su decanato durante el año de 1967. A continuación publicamos partes de su Memoria.

## PARTES DEL DISCURSO DEL SEÑOR DECANO

Señores:

El 12 de mayo de 1967 tuve la honra de hacerme cargo del Decanato de la Facultad, funciones que significan un gran honor y una gran posibilidad sobre todo cuando el propósito que anima a una autoridad universitaria, implica la renuncia a cualquier otra actividad y la dedicación completa a esta querida Facultad de Ciencias Económicas, continuación de nuestro hogar.

Al asumir el cargo encontré la Facultad en pleno desarrollo, habiendo superado una serie de inconvenientes que en épocas anteriores lastraron su prosperidad y progreso. Entre ellas, una de las más importantes, fue el terremoto de octubre de 1966, que alteró y retardó completamente el desarrollo de la enseñanza. Lamentablemente, tales retardos no se pueden normalizar de inmediato y es preciso ir recuperando poco a poco el tiempo perdido. Tal es el fenómeno que afrontamos desde los primeros días de nuestra gestión. Debemos agregar a eso el cambio del local, con todos sus trastornos, y la iniciación de las labores en esta Casa tan poco aparente para ello. Felizmente la construcción de nuestro local propio en la Ciudad Universitaria está bastante avanzado y tenemos la esperanza de que en el transcurrir de este año podamos mudarnos a nuestro nuevo y definitivo hogar.

Pese a todas las incomodidades e inconvenientes nos complace constatar que nuestra enseñanza ha continuado su etapa de superación preparando con eficacia a sus jóvenes profesionales y académicos.

## REVISION DE PROGRAMAS

Las Escuelas de Economistas, Contadores Públicos y Administración, han reforzado sus planes de estudio ampliándolos y modificándolos de modo que estén a tono con las enseñanzas actuales y con las innovaciones introducidas en las especialidades respectivas. Para este fin designamos en el presente año una Comisión por cada Escuela, para que revise el curriculum de estudios y los programas de cada uno de sus cursos. Estimamos que esta tarea debe cumplirse periódicamente y de ser posible cada año, para que nuestros egresados sean capaces de dominar ampliamente todos los aspectos de las profesiones estudiadas y de prestigiar, con su actuación, a nuestra Facultad.

## INSTITUTO DE INVESTIGACIONES ECONOMICAS

El funcionamiento del Instituto de Investigaciones Económicas, a cargo del Doctor Carlos Capuñay Mimbela, quien lo regenta como Director, ha man-

tenido su ritmo de trabajo produciendo una serie de estudios y análisis económicos que hablan muy alto de la capacidad del Instituto para ejecutar las tareas a su cargo. En la mayoría de los casos los estudios han sido impresos, en folletos de magnífica presentación, constituyendo un exponente del esfuerzo realizado por el Departamento de Publicaciones, que supera siempre su labor, pese a lo elemental y escaso del material conque cuenta.

Anexo a esta Memoria presentamos la relación de las publicaciones hechas por el Instituto y de las que tiene en preparación.

Merece especial mención el trabajo de investigación que ha emprendido el Instituto sobre diversos temas de actualidad, y que publica periódicamente con el nombre de "Cuadernillo de Temas y Problemas Económicos". A la fecha lleva publicados cuatro. Tal como lo expresa en el primer número de estos Cuadernillos, el Instituto "se ha propuesto hacer estudios de carácter general relacionados con temas y problemas económicos, sobre los que es necesario que todo Centro de Investigación exprese su opinión acerca de las medidas a adoptar para enfocar la solución del problema".

Trabajo de gran importancia y trascendencia es, también, el emprendido por el Instituto sobre el Sector Agrícola del Perú, del que se propone hacer un análisis socio-económico que abarque todas sus manifestaciones. Ya

se están ejecutando los trabajos preliminares y se ha proyectado una encuesta nacional para cuya realización se está gestionando la financiación respectiva.

## PABELLON DE LA FACULTAD

Gracias a la gestión del Rectorado y a los proyectos oportunamente presentados, se está construyendo en la Ciudad Universitaria el pabellón para nuestra Facultad. La construcción está a cargo de la Firma "Santa Clementina", que la obtuvo en licitación pública y que trabaja con empeño para terminar pronto la obra. En breve, pues, podremos mudarnos a nuestra casa propia para continuar nuestra labor educativa con más empeño y entusiasmo, de ser posible.

## Panorama de la literatura norteamericana

(Viene de la pág. 3)

con el negro en la literatura norteamericana hasta mediados del siglo presente— de cuyas costumbres, idiomas, creencias y religión no se aprende casi nada en toda la literatura donde está presente. Lamentable, como si fuera una especie de fauna exótica. Hubiera merecido otra cosa).

Allá por la mitad del siglo pasado, surgieron varios autores que cultivaban lo que llaman Bradley, Beatty y Long el "realismo simbólico y ético". De éstos son algunos Nathaniel Hawthorne, Edgar Allan Poe, Herman Melville, Ralph Waldo Emerson, y Henry David Thoreau. En Poe, claro, hay un simbolismo que fluctúa entre lo lúcido y lo macabro, todo producto de un alma atormentada. Fue esa alma la que recorría, sacando a relucir las imágenes sumamente subjetivas que pueblan sus cuentos, y no la realidad exterior, común a todos los hombres norteamericanos. Gran admirador de lo francés, Poe situó más narraciones suyas en París que en New York o Filadelfia, en Baltimore o Richmond, todas ciudades muy conocidas por él. Herman Melville, también incursiona más en temas conceptuales que típicamente americanos y su obra maestra, *Moby Dick*, es una alegoría de personajes universales.

Hawthorne, en *La letra escarlata*, por ejemplo, recreó un pasado americano y puso en prueba la ética puritana. No obstante, sus personajes son ingleses y el lugar de Nueva Inglaterra que evocó, es sencillamente un trasfondo donde faltan detalles realistas.

Thoreau, en su célebre himno en prosa a la vida en el seno de la naturaleza, intitulada *Walden, o la vida en el bos-*

que, de 1854, sí retrata en mayor detalle el Lago Walden situado no muy lejos del pueblo de Concord, en el estado de Massachusetts. Pero es Thoreau un filósofo y los animales y las plantas sirven más que nada para inspirar sus famosas reflexiones de ermitaño.

Figura clave de un grupo de escritores llamados los "trascendentalistas" es Ralph Waldo Emerson. El encabeza este conjunto de literatos de Massachusetts que realizan durante los años 1840 a 1850 el primer verdadero florecimiento de las letras norteamericanas. Emerson es esencialmente un pensador, un ensayista, pero cobra gran importancia en su carácter de profesor y teórico para otros que lo siguieron.

Ahora, a mediados del siglo pasado, estamos en la víspera del descubrimiento de esta nación en ciernes por un poeta que la convertiría en la sangre misma que late en sus magníficos poemas que festejan el prodigioso porvenir de América y también la vital pujanza de ser un hombre y existir en aquella nación y estar consciente de lo que es ella. El poeta es Walt Whitman; su libro, explosivo, poderosamente innovador, *Briznas de hierba*, publicado en 1855. En él Whitman canta en una lengua épica los trabajos y los días de la fundación de la nación y la democracia norteamericanas. Como lo señala el crítico americano Hugo Alter en un artículo sobre Whitman y Robert Frost:

"Whitman había interpretado la gesta de construcción de Norteamérica como una batalla colectiva, cuya pluralidad estaba hecha, no de masas, sino de una suma de individuos, librada no sólo en los campos de batalla, las fábricas y los sembradíos de la nación en marcha, sino en el alma misma de su pueblo: labradores, tipógrafos, juglares, abogados, leñadores, políticos y soldados; una cruzada moral de fraternidad humana... una muchedumbre de INDIVIDUOS marchando hacia el futuro y cuya realización individual dependía de la realidad colectiva".

Esta sí es la esencia de la realidad y del espíritu norteamericano. En Whitman

la nación y sus habitantes sirven directamente como aspectos integrales de una expresión literaria. El poeta ve lo que es la nación, pero, lo que es más, vislumbra lo que va a ser. Aquí está la razón del supremo lirismo de Whitman. Todo es descrito en términos mayores en un esfuerzo de anticipar las dimensiones de la gran república en formación. (Más adelante, Robert Frost, el segundo gran poeta de la experiencia norteamericana y el primero —y hasta ahora el único— después de Whitman, en alcanzar un público de masa, escribirá versos también sobre cómo es América; pero él cantará las cosas menores, humildes, casi triviales y comprobará que también en ellas se puede entrever rasgos del ser nacional).

El célebre Mark Twain, primero y más genial de los realistas regionales del siglo pasado, siguió por el camino señalado por Whitman y narró en *Huckleberry Finn*, novela del año 1884, las aventuras de un muchacho del sur, joven que navegaba en balsa el Misisipi, el padre de los ríos norteamericanos. En esta obra, que muchos consideran como la máxima expresión de la novelística estadounidense, tenemos todo un cosmos de la vida de ese país, junto con una galería de personajes de la época que muy acertadamente retratan ciertas características nacionales.

Ahora el culto del realismo literario, atrae a una serie de prosistas que se ocupan de documentar, cada uno a su manera, la realidad nacional. La vida norteamericana ya es tema aceptable para la literatura. Aparecen los escritores del "realismo crítico", William Dean Howells y Henry James. Los siguen a fin del siglo Stephen Crane y Frank Norris que llevan su realismo más allá de las fronteras, internándose en el naturalismo.

Se produce en la América finisecular un gran esfuerzo por rechazar el naturalismo; el pueblo aparentemente no está dispuesto a aceptar estas versiones fuertes y frecuentemente muy desfavorables a la vida norteamericana. Quien más sufre esta resistencia es el novelista

Theodore Dreiser, cuya obra naturalista *Hermana Carrie*, de 1900, es suprimida durante doce años.

Pera esta oposición poco tiempo puede durar. Es inevitable que los obstáculos a la libre expresión (naturalista o lo que sea) cedieran ante la voluntad de un grupo de escritores empeñados en romper ciertos ídolos sagrados (pero falsos) de una América apegada a una visión romántica de su destino y de su carácter. Es ya el siglo XX.

El cambio se produjo en 1910. Un cambio político en primer término que trae consigo (es claro que van juntos) un cambio de actitud social. Sufre con esto un golpe brutal el puritanismo. Estos cambios se reflejan en la literatura, donde surge un crítico iconoclasta llamado H. L. Mencken que lidia abiertamente con las estupideces, las vanidades, y las falsedades de la cultura nacional. Siguen a Mencken con obras en prosa Sherwood Anderson y Sinclair Lewis. Este, con su muy comentada novela *Calle mayor*, de 1920, destruye de una vez por todas, el mito de la idílica aldea provinciana que se consideraba como el baluarte de la inocencia, la vida sana y sencilla, y la moralidad.

Con esto quedan al desnudo algunos antiguos secretos, suprimidos o ignorados durante muchos años. Ahora restan alzarse unas voces auténticamente americanas. Y eso ocurre dentro de muy contados años, en la brillante década de los años 20. Los escritores que se presentan después de la primera guerra mundial —F. Scott Fitzgerald, Ernest Hemingway, William Faulkner, Thomas Wolfe, John Dos Passos— se encuentran con un escenario desprovisto de restricciones (la libertad artística se había conquistado), de ídolos sagrados (cayeron ya antes), y aun de la intimidación de antecedentes y precursores (los escritores de la "generación perdida" renunciarían a ellos).

Así, en términos muy breves y bastante someros, se realizó a través de un siglo y medio la búsqueda del ser nacional en Norteamérica. Estos son los nombres y las obras claves. Fue, en esencia,

una lenta elaboración literaria de la identidad exterior norteamericana, del ambiente vital. Ahora, terminada la guerra, se inicia la exploración de niveles más profundos del hombre americano que habita esa realidad.

Por ahora podemos retirarnos del tema, citando unos versos de una poesía de Robert Frost, escrita en 1928 y titulada "Arbol en mi ventana", que muestran ciertas características ya mencionadas del poeta y a la vez señalan la dicotomía que vamos comentando en estos párrafos. Nos sirven de *envoi* del presente trabajo y de epígrafe de un estudio de la literatura norteamericana de entreguerra.

... árbol, yo te he visto, preso y sacudido,  
Y si has podido contemplarme en el sueño,  
Me habrás visto, también arrebatado y prisionero,  
A punto de perderme.  
El día en que el Hado unió nuestras cabezas  
Supo por qué lo hacía:  
Tu cabeza por el tiempo exterior agitada,  
Por el interior la mía.

## Gaceta Sanmarquina

BOLETIN INFORMATIVO DE LA UNIVERSIDAD NACIONAL MAYOR DE SAN MARCOS

Director:

Mario Castro Arenas

Secretario de Redacción:

Román Robles Mendoza

OFICINA DE REDACCION: Edificio Kennedy, Of. 503, Av. República de Chile 295, Telf. 83727 -

ADMINISTRACION: Departamento de Publicaciones, Edificio Kennedy - Of. 809 - Av. República de Chile 295. Telf. 83727 - Anexo 33.

# Arte y Cultura en San Marcos

## Actuaciones del Teatro Universitario

### GRAN ÉXITO DE "FLORA TRISTÁN"

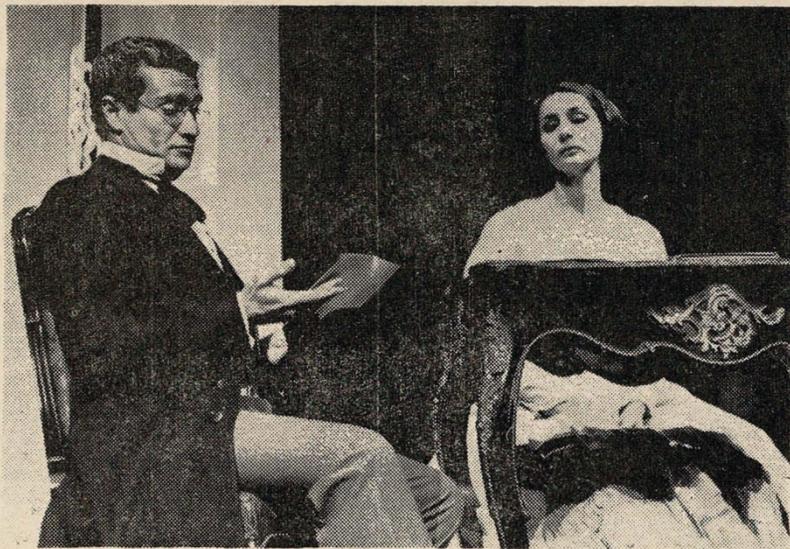
Desde el 19 de abril, en funciones diarias, que se cumplen de miércoles a domingo, se viene ofreciendo con éxito enorme, una fina y sugestiva pieza en tres actos, original del malogrado autor peruano Sebastián Salazar Bondy.

La obra es "Flora Tristán" y viene cosechando entusiastas elogios de la crítica y el aplauso del público en la sala "ENAE" de Lampa 833 y perteneciente al Teatro Universitario de San Marcos, que dirige el Dr. Guillermo Ugarte Chamorro, catedrático de la Facultad de Letras.

La obra narra la peripecia de Flora Tristán, mujer apasionada y de gran humanidad. Pinta su pasión ideológica como precursora de los movimientos feministas de reivindicación social y su lucha por establecer un orden de justicia para todos.

La dirección del espectáculo es del cono-

Lucía Irurita y Carlos Gassols, principales intérpretes de la obra "Flora Tristán", de Sebastián Salazar Bondy.



cido realizador peruano Carlos Gassols, quien ha impreso a la obra un ritmo cálido y un acento hermoso de evocación. Gassols, tiene también, el rol masculino central, con el que logra tres caracterizaciones diferentes.

La notable actriz peruana Lucía Irurita, desempeña el papel principal. Lo hace en forma inspirada y con gran eficacia dramática.

UNIVERSIDAD NACIONAL MAYOR DE SAN MARCOS

Comité de Extensión Universitaria

## Quinto Salón Nacional de Artes Plásticas

B A S E S

1.—El Comité de Extensión Universitaria de la Universidad Nacional Mayor de San Marcos, convoca a su Quinto Salón Nacional de Artes Plásticas.

2.—Siendo el propósito de este Salón, promover la creación plástica de las jóvenes generaciones, sólo podrán concurrir los artistas peruanos menores de cuarenta años y residentes en el país. Los no residentes que deseen concurrir, podrán hacerlo fuera de concurso. En igual condición estarán los artistas extranjeros que deseen presentarse.

3.—No podrán participar los alumnos inscritos en Escuelas de Arte, en proceso de aprendizaje, pues el Salón está dedicado a los artistas profesionales jóvenes.

4.—Cada participante podrá presentar un máximo de tres obras. Los cuadros no deberán exceder los 2.50 mts. en su mayor dimensión, ni ser menores de 0.50 cms. Las esculturas deberán ser de material noble, contar con su base respectiva, no exceder los 2.50 mts. de altura y su peso deberá permitir manipularlas cómodamente.

5.—No habrá limitación alguna respecto a la técnica o al tema que escoja el artista.

6.—La inscripción y entrega de las obras se efectuará en las oficinas del Museo de Reproducciones Pictóricas de la Universidad Nacional Mayor de San Marcos, todos los días hábiles de 11 a.m. a 13 p.m., entre el 8 y 15 de julio.

7.—En el momento de la inscripción, el participante deberá presentar su Curriculum Vitae, redactado en la forma más breve posible, y llenará una boleta por triplicado, en la que constará su nombre, dirección, título de la obra entregada, técnica usada, dimensiones y fecha de realización. Una de las boletas quedará en poder del participante.

8.—Las obras inscritas y entregadas no podrán ser cambiadas ni retiradas por ningún motivo, hasta después de la clausura del Salón.

9.—El transporte de las obras al local del Salón (sótano de la Biblioteca Nacional, Av. Abancay) y su posterior retiro, será por cuenta del participante.

10.—El Salón se inaugurará en la primera semana del mes de agosto y se clausurará 15 días después de inaugurado.

11.—El Jurado estará constituido por un invitado extranjero, en representación del Comité de Extensión Universitaria, el cual lo presidirá; un delegado de la Escuela Nacional Superior de Bellas Artes, un delegado del Departamento de Arte de la Universidad Católica; un delegado de la Asociación Internacional de Críticos de Arte y un delegado del Instituto de Arte Contemporáneo.

12.—Se otorgarán cuatro Premios de Estímulo de S/. 15,000.00, discernibles indistintamente, a juicio del Jurado, entre las obras de pintura o escultura.

13.—Estos Premios tendrán carácter de adquisición, y pasarán a formar parte del Museo de Artes Plásticas Peruanas de la Universidad Nacional Mayor de San Marcos.

14.—Las obras deberán ser recogidas antes de los quince días posteriores a la clausura del Salón, por el participante o la persona que lo represente debidamente. Las obras no retiradas dentro de dicho plazo, quedarán en propiedad de la Universidad, quien dispondrá de ellas en la forma que crea conveniente.

15.—La Universidad no se responsabiliza por los deterioros que pudieran sufrir algunas obras en el proceso de recepción o devolución, ni tampoco por la sustracción de alguna de ellas durante el tiempo de exhibición. Se ofrece tener el mayor cuidado en la manipulación y guardiana de las obras. Los organizadores de la muestra no tomarán póliza de seguro.

16.—La inscripción y entrega de la obra supone, de parte del artista, la aceptación de las presentes bases y que no podrá efectuar reclamaciones que impliquen alguna modificación de ellas.

Lima, mayo de 1968.

### HOMENAJE A RICARDO JAIMES FREYRE

En el mismo local universitario, tuvo lugar en días pasados, una solemne ceremonia de recuerdo y homenaje al distinguido escritor boliviano Ricardo Jaimes Freyre, con ocasión del centenario de su nacimiento.

La actuación central de este homenaje, fue un importante y erudito trabajo sobre Ricardo Jaimes Freyre, leído por el Dr. Guillermo Ugarte Chamorro, director del Centro de Investigaciones del Teatro Peruano. Este estudio es producto de acuciosas investigaciones de carácter histórico teatrales. Reveló datos y abundó en conceptos esclarecedores sobre la vida y la personalidad literaria de Ricardo Jaimes Freyre y de su señora madre, Carolina Freyre de Jaimes, dramaturgo peruano.

Luego, el Embajador de Bolivia, Dr. Franz Ruck Uriburu, descubrió el cuadro al óleo de Carolina Freyre de Jaimes, pintado por la artista Etna Velarde. Dicho cuadro fue incorporado en la Galería de Figuras Ilustres del Teatro Peruano. Al dar ingreso al cuadro, el Embajador agradeció en adecuadas expresiones el homenaje de que era objeto el poeta Jaimes Freyre.

Más adelante, el Dr. Augusto Tamayo Vargas, en nombre del Rector de la Universidad de San Marcos y de la Facultad de Letras de nuestra primera Casa de Estudios, pronunció breves palabras de adhesión y homenaje a Ricardo Jaimes Freyre.

Cerró el acto las palabras de la señora Carmen de Benavides Freyre, prima política del homenajeado, quien agradeció el homenaje.



El embajador de Bolivia, Franz Ruck Uriburu, en el momento de descubrir el retrato de Carolina Freyre de Jaimes.

UNIVERSIDAD NACIONAL MAYOR DE SAN MARCOS

Comité de Extensión Universitaria

## Premios a la creación musical - 1968

B A S E S

Los Premios a la Creación Musical constituyen una promoción permanente a la creación musical del país, y no un concurso. Su objetivo se cumple ofreciendo remuneraciones pecuniarias a quienes, dentro de las fechas y términos señalados, presentan sus obras sinfónicas o de cámara al Jurado designado por el Comité de Extensión Universitaria.

### DE LOS POSTULANTES

Pueden presentar sus obras todos los compositores peruanos y extranjeros, unos y otros residentes en el país; estos últimos con cinco años por lo menos. Los compositores presentarán sus obras bajo seudónimos, acompañando el dato de su nombre en sobre cerrado que se devolverá en caso de que la obra no obtenga premio.

Cada compositor no podrá obtener más de un premio por año en la misma categoría.

### DE LOS PREMIOS

El monto total anual de los premios para la categoría sinfónica será de S/. 40,000.00 y de S/. 30,000.00 para los de cámara.

El Jurado asignará a cada obra una calificación cuyo puntaje máximo será 20; pero las obras obtendrán premio desde un mínimo de 11 puntos.

Por cada punto en la categoría sinfónica, el compositor recibirá S/. 400.00. Por lo tanto, el premio máximo será de S/. 8,000.00 y el mínimo de S/. 4,400.00.

En la categoría de cámara el compositor recibirá S/. 300.00 por punto. Por consiguiente, el premio máximo será de S/. 6,000.00 y el mínimo de S/. 3,300.00.

En el caso de que los montos anuales presupuestados no cubrieran la cantidad necesaria para premiar todas las obras seleccionadas en cada categoría, las de menor puntaje serán premiadas con cargo al monto del año siguiente. Las obras no premiadas serán devueltas sin hacer referencia a su calificación.

Si es necesario puede transferirse dinero de una a otra categoría.

### DE LAS OBRAS

Las obras presentadas no deberán haber sido escritas por encargo, editadas o premiadas en algún concurso. La obra que no haya obtenido premio podrá ser presentada una vez más el año siguiente ante el nuevo Jurado que, de acuerdo a estas bases, la calificara en dicho año.

Cada participante no podrá presentar más de dos obras en cada una de las categorías previstas.

La Universidad no queda ligada con ningún compromiso posterior al premio de una obra y el compositor queda en posesión de la integridad de sus derechos sobre ella. Quede entendido que las obras a las que se refiere esta promoción, son las comprendidas dentro de la denominación y exigencias de la música culta también llamada clásica.

Las obras se podrán presentar a partir de la publicación de estas bases hasta el último día hábil del mes de agosto en las oficinas del Comité de Extensión Universitaria de la Universidad Nacional Mayor de San Marcos, todos los días hábiles de 11 a. m. a 1.30 p. m., Av. República de Chile 295, Of. 1103, Lima.

El compositor recibirá una constancia que acredite la presentación de su obra y le servirá posteriormente para solicitar la devolución de la misma, una vez que haya sido evaluada por el Jurado.

### DEL JURADO

El Jurado estará compuesto por tres miembros designados por el Comité de Extensión Universitaria y su encargo durará un año.

Los fallos del Jurado son inapelables y éste podrá declarar desiertos los premios. Cada uno de sus miembros recibirá sus honorarios de un mil soles por el periodo de sesiones que demande el estudio de las obras presentadas. Las presentes bases podrán ser modificadas en el futuro por el Comité de Extensión Universitaria, de acuerdo a la experiencia que se obtenga de su aplicación.

## Designan al Dr. Augusto Tamayo Vargas Miembro Honorario del TUSM

Organizada por el Centro de Investigaciones del Teatro Peruano, del Teatro Universitario de San Marcos, se ha cumplido una actuación con el doble objeto de poner de resalto la figura de Micaela Villegas.

Por un lado, el Dr. Augusto Tamayo Vargas, distinguido maestro sanmarquino y agudo crítico literario se ocupó en una brillante disertación del tema "Vieja y nueva historia de Micaela Villegas".

El Dr. Augusto Tamayo se refirió en conceptuosos términos a la peripecia humana y a la labor artística que desempeñara este legendario personaje del Virreinato peruano. Su discurso fue muy aplaudido.

Luego se dio ingreso al cuadro de "La Perricholi", pintado por la artista Etna Velarde, en la Galería de Personajes Ilustres del Teatro Peruano y se entregó, de manos del Dr. Guillermo Ugarte Chamorro, el diploma de Miembro Honorario de la entidad dramática de nuestra primera casa de estudios al Dr. Augusto Tamayo Vargas por su permanente colaboración en provecho del Teatro Universitario de San Marcos.

El Dr. Guillermo Ugarte Chamorro se refirió, al presentar al Dr. Tamayo Vargas, a los merecimientos y las cualidades intelectuales del ilustre maestro sanmarquino.

Numeroso público, compuesto especialmente por intelectuales, artistas, maestros universitarios, se dio cita en el local de Lampa 833 y aplaudió calurosamente las incidencias de esta actuación cultural.

# UNA VISITA A COPA, POQUIAN

Reportaje de ROMAN ROBLES MENDOZA

LA geografía serrana es una sinfonía de elevados picos, de profundos valles; faldas de bosquesillos suaves y riscos pedregosos, donde sólo la roca viva muestra su faz triste y fría. El paisaje cambia de color al ritmo de las estaciones del año. El sol, la luna y las estrellas están en más cercana comunicación con estas montañas. Y el viento y el río siguen carcomiendo los huesos de la tierra en un trabajo imperceptible, duro y continuo.

En esta geografía difícil, huídiza y rebelde vive el hombre. Aspero y duro como la naturaleza misma. Callado y paciente, el hombre andino ha logrado sobrevivir con lo que puede robarle a la "madre tierra". Los siglos son los testigos de su historia; se le puede escarbar y releer con poca dificultad. Ellos

(los comuneros o "indios" como los llaman todavía algunos) han aprendido a vivir organizadamente. Tienen una vida propia, rigen sus propios destinos y el esfuerzo que despliegan por mejorar sus condiciones de vida se intensifica con la proximidad de las vías de comunicación. Pero están todavía a merced de los cambios de la naturaleza. La lluvia es aún el dios de la vitalidad, de ella depende la alegría o la tristeza de un año de vida.

Hemos visitado tres comunidades situadas al pie de la Cordillera Blanca: la de Poquián y Copa en la provincia de Cajatambo (Lima) y la de Mangas en la provincia de Bolognesi (Ancash), además de Cajatambo. De ellas hemos recogido estas impresiones.

la competencia por hacerla mejor subsiste todavía. Esto es lo que dicen las gentes.

## HACIA PUEBLOS LEJANOS: COPA

NUESTRA idea original era la de visitar a las comunidades que estén lo más alejado posible de los centros de influencia de la cultura costeña en el departamento de Lima, con el fin de ver en ellas el modo de vida y de observar los cambios.

De los once distritos que tiene la provincia de Cajatambo, sólo el de Copa está situado allende el río Rapay y está a la vez a mayor altura sobre el nivel del mar que los demás (3,800). Este distrito se asienta hacia el norte, casi en el límite con el departamento de Ancash. Ellos pertenecen a "la otra banda".

Para ir a Copa hay que regresar en ómnibus de Cajatambo a la estación de Túmac, en donde residen varios comuneros que han

transformado su economía en base al comercio, como el señor Alejos, quien es natural de Mangas. De Túmac, que está más o menos a 1,000 m. sobre el nivel del mar, las distancias se cuentan por jornadas de camino. A Poquián, primera población en el camino a Copa hay medio día de camino a pie. Hay que subir por un caminito difuso, por cerros sin vegetación, salvo cactus sedientos por falta de lluvia. El viajero encuentra alivio en un pequeño oasis que ellos llaman Vichay. Allí hay un manantial que apaga la sed del caminante y de sus recuas que cargan sacos de azúcar, harina, coca y fardos de gaseosas, licores y algo de pescado enlatado. Poquián está al otro lado de unos extensos campos de pastales reseca que han sido cultivados en tiempos de los incas. Ahora es todavía morada de las vacas, aunque pocas, dan vida a esos campos llenos de vegetación menuda. A medida que uno sube, cambia la ecología serrana.

## POQUIAN: PUEBLO DE ARPISTAS FAMOSOS

AL pisar tierra poquiana, uno tiene la impresión de que la pobreza ha consumido por completo al hombre. Pero esto no es cierto del todo. La pobreza aquí es natural, los comuneros la saben sobrellevar a pesar de las plagas y a pesar de las dificultades.

—Las aguas del río Pariyacu son como nuestra propia sangre. Nos da vida para todo el año, aunque es muy poquitito, señor, nos dice un comunero. Esto es verdad. Toda el agua que tiene Poquián para irrigar sus tierras es ésta. Lo que siembran más es en tierra seca, sólo con la lluvia. En cambio Copa, distrito al que pertenece el anexo de Poquián, tiene la ventaja de su situación alta y como tal aprovecha más los deshielos, pero también poco. A pesar de ello, el problema del agua agudiza los problemas de ambos pueblos. Sus rivalidades desde antiguo tienen como origen el agua. Poquián solicita más agua a Copa. Copa no puede darla, porque entonces le faltaría para sí. Y así, Poquián, pueblo de abundantes tierras de sembrío, sufre por más gotas de agua. Es un pueblo en realidad, sediento.

—¿Qué otros oficios les permite aumentar sus ingresos?  
—Aquí las mujeres han aprendido a tejer canastas de carrizo, con esas canastas cambiamos papas, y otras cosas. Los hombres sabemos tejer a telar: tejemos ponchos, alforjas, bayetas y los vendemos.

En Cajatambo habíamos escuchado un comentario sobre Poquián:  
—Son unos grandísimos tocando el arpa. Dicen que los Pedraza han hablado con el diablo, tocan como unos demonios.

En efecto, en Poquián el apellido Pedraza es sinónimo de fama musical. Pudimos enterarnos que Andrés, Ramón y Francisco Pedraza son extraordinarios arpistas. No pudimos entrevistarlos, los tres estaban de viaje. Los contratas que tienen son muy frecuentes, de modo que ellos casi siempre están de viaje. Sus apellidos son conocidos en toda la región y el prestigio que tienen es realmente grande. Hemos preguntado en varios pueblos: "¿Quiénes son los mejores arpistas de esta región?". La respuesta ha sido siempre: "Los Pedraza de Poquián".

El arte musical de los poquianos es, en efecto, un medio de contrarrestar las deficiencias agrícolas del pueblo y un medio de proveerse el sustento. Los arpistas de prestigio, como los Pedraza, son muy bien cotizados en todos los pueblos de esa zona para amenizar fiestas patronales. Allí se batan en competencia con otros arpistas de otras comarcas. Cada triunfo es una hazaña más y una medalla para su prestigio. La habilidad para ganar las competencias consiste en saber manejar a la perfección el instrumento, saber tocar piezas para todos los gustos: vernacular y criollo, tener un buen repertorio de cada uno de ellos, resistir el mayor tiempo posible accionando el instrumento, y tener algunos recursos secretos para demostrarlos en caso necesario. No es raro el uso de la superstición para ganar una contienda.

La tesis del Dr. Argüedas se cumple en esta zona. Mientras los cajatambinos, pueblo de abolengo colonial, son expertos guitarristas, los habitantes de los pueblos pequeños son buenos arpistas o violinistas. A los "mistis" de Cajatambo no les es propio el arpa, éste corresponde al "indio"; no así la guitarra.

Poquián está organizado en comunidad indígena, cuyo organismo rige los destinos de la colectividad. La comunidad tiene sus representantes: el Presidente y el Personero. Ambos son los responsables de los actos del pueblo, dirigen las Asambleas de comuneros y controlan las leyes que emanan de ellos mismas, de las asambleas. Por ejemplo, se acuerda realizar faena para construir la escuela; en este caso los representantes de la comunidad lo hacen cumplir y los comuneros están obligados a obedecer.



Los caminos en las alturas de Cajatambo son siempre difíciles.

## CAMINO A CAJATAMBO

HASTA hace poco, Cajatambo era la provincia más aislada de la capital. Ahora cuenta con una flamante carretera que partiendo de Pativilca va por la ribera del río Negro y llega hasta la misma capital de la provincia. Esta vía se concluyó hace dos años y oficialmente se inauguró en febrero de 1967. El pueblo está a 332 Km. de Lima.

Si uno viaja a Cajatambo se da cuenta por qué ha demorado largos años la construcción de su carretera. El río ha cortado las montañas por rocas que se extienden por kilómetros. El camino va por la cara de estas rocas. Casi cincelado, centímetro a centímetro. A lo largo del tramo denominado "Cañón" que está todavía en el valle de Rapay la carretera discurre por cuevas cavadas por el picapedrero. Y saliendo de estas rocas el camino serpentea ágil y sinuoso, cuesta arriba a más de 3,000 mts. de altura hasta Cajatambo por terreno mucho más suave y accesible.

A lo largo de la carretera, los pasajeros de los ómnibus a Cajatambo se bajan para tomar sus acémilas y emprender camino a sus lejanos pueblos. Esta operación comienza en Pamplona, cercano a Cahua en donde se ha construido una central hidroeléctrica, la "Hidroandina Pativilca"; continúa en la estación de Rapay y en la de Túmac. En cada vuelta de la subida a Cajatambo, hay otras tantas estaciones donde la gente se apea y carga con sus bultos. A la población llega casi sólo la mitad de los pasajeros. De ellos, la mayoría es gente cajatambina y los otros son de los distintos pueblos vecinos que van a la capital de la provincia por asuntos varios, especialmente judiciales.

Las estaciones que hemos mencionado son centros de donde los pasajeros se reparten en todas direcciones. Los que toman el camino hacia el sudeste pertenecen al departamento de Lima y los que toman el lado noroeste son ancashinos. El río Pativilca, llamado también río Negro en la parte alta y el río Rapay son, pues, límites naturales de dos departamentos. Los autobuses que ruedan por estos caminos, de las dos empresas que hacen servicio a Cajatambo, van sembrando gentes de todas partes, indistintamente. Los pueblos pequeños, distritos y anexos de ambos departamentos están dispersos en las faldas de las Cordilleras Blanca y Negra. Algunos de ellos están demasiado lejos, necesitándose otro día para llegar, mientras que otros están a pocas horas del camino. En todo caso, el comu-

ro de estas comarcas, al bajarse del ómnibus vuelve a emplear sus animales de locomoción hasta llegar a su pueblo.

## EL DESPERTAR DE CAJATAMBO

Nuestra primera parada ha sido Cajatambo. Aquí nos orientamos y tomamos decisiones para tomar el camino a la comunidad más lejana posible de la carretera y observar los cambios y vivir unos días con ellos. Esta parada nos ha sido provechosa.

Cajatambo es una población que está a 3,300 m. sobre el nivel del mar. Su clima frígido obliga a llevar a los habitantes una indumentaria especial. Está rodeado de montañas todavía altas que al terminar la época de lluvia dan una hermosa vista verde, matizada con las amarillas flores del rábano silvestre y un acariciante sol de abril. Las calles no bien delineadas son estrechas, empedradas, y su plaza es modesta como de cualquier población de distrito. Las casas, casi todas de modelo tradicional, están techadas de paja en su mayoría, artísticamente tejidas, de modo que la lluvia no puede penetrar en ellas. Unas pocas viviendas y locales comunales son techados de calamina.

Hay muchas tiendas de expendio en las calles céntricas, y en la periferia de la población hay chicherías donde la gente que viene de las aldeas altas acampa para beber chicha y ronquito.

El local comunal de dos pisos sirve tanto como sede de la Municipalidad, de la Comunidad y del Puesto de la Guardia Civil. Mucho más afuera de la plaza está el Juzgado de Primera Instancia y el Hospital. Los locales escolares, tanto de varones como de mujeres están ubicados sobre un vistoso morro que está dentro de la población. El local es de un solo cuerpo, con zaguanes hacia los dos lados, convenientemente adaptado para los alumnos de ambos sexos, cuyo límite es el despacho de la Inspección Provincial de Educación. Un kilómetro fuera del pueblo está el nuevo local del colegio secundario "Paulino Fuentes Castro", nombre de un hijo ilustre del lugar. Funciona desde 1961, con 10 profesores y cerca de 200 alumnos. Desde el año pasado funciona en este colegio la sección vespertina con una población de 40 alumnos.

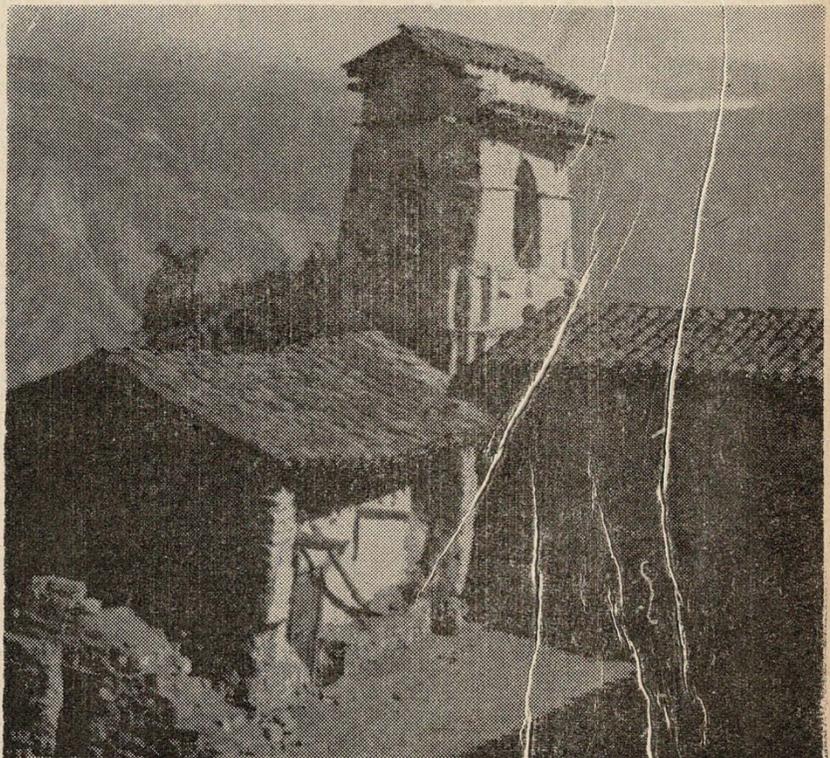
Esta es la visión del Cajatambo de hoy, pueblo un tanto atrasado, en comparación a las otras capitales de provincia de Lima. Esto es explicable si tenemos en cuenta que

hasta 1966 estuvo prácticamente refugiado en los Andes y su acceso a la costa era a través de picos nevados en por lo menos cinco jornadas de camino. Ahora las autoridades han dotado de luz eléctrica a base de un motor. Su servicio de agua potable es reciente y el de desagüe deficiente. Las autoridades municipales están interesadas en construir el campo deportivo y el acondicionamiento de las aguas termales de Succha. En las solicitudes que las autoridades presentaron a un representante parlamentario que arribó a Cajatambo el mismo día que nosotros, no figuran otras obras de importancia que las indicadas. Pero las expectativas de los pueblos pequeños están centradas por ahora en construir la carretera o en obras de irrigación con ayuda de Cooperación Popular, instituida por el gobierno, del que ellos tienen plena conciencia.

Cajatambo, pueblo antiguo, está formado por gentes económicamente de dos posiciones: un pequeño grupo de gamonales y de una mayoría de campesinos. A pesar de ello, los campesinos tienen sus propias parcelas que les da vida independiente. Los gamonales tienen tierras más bien de pastoreo en las partes altas que cubren extensos cerros. En ellos hay abundante ganado lanar y vacuno. Y cerca a estas propiedades de pastales, viven gentes aldeanas con escaso ganado. La mayoría de ellos tiene el oficio de arriero y cría recuas. Como la carretera ha suprimido en parte esta labor de arriero y las llamas y burros han disminuido en importancia, los casos de abigeato (robo de ganado al hacendado) han aumentado. "En principio esto lo hacen por necesidad, pero la reincidencia convierte al campesino en verdadero abigeo", nos dice un representante de la justicia.

Por antigua, la población tiene costumbres seculares. Religiosos por excelencia, los cajatambinos se sentían un tanto fastidiados por algunos cambios efectuados por el nuevo párroco en los oficios religiosos de la Semana Santa. En efecto, el cura había reducido la celebración a dos días, de los ocho que regían desde antiguo. Aquí la Semana Santa ha durado siempre ocho días y los maitines comenzaban el lunes y terminaban el viernes. Ahora se le ha ocurrido al párroco suprimir seis días de festividades; ¡es una ocurrencia!

La fastuosidad de la Semana Santa y el de las fiestas patronales están quedando así en desuso. Los cuantiosos gastos de los responsables es, por tanto, menor que antes. Pero como Cajatambo está formado por cinco comunidades de indígenas,



La antigua torre y las casas vecinas de Poquián comunican algo de su tristeza y su poesía.

# Y MANGAS

Por este sistema de leyes, la comunidad ha construido sus locales comunales, sus canales de regadío, sus estanques, etc.

La agricultura en Poquián es pobre. Pero así, abastece el consumo interno. Siembran principalmente el maíz y el trigo. El clima, más caliente que frío de sus campos de cultivo, por regadío les permite buenas cosechas de frutales, con ellas se van a la costa y traen otros alimentos para su consumo. Algunas familias han emigrado a los pueblos de la costa y se han dedicado o al comercio o a los servicios, pero de éstos son pocos. De unas cien familias que hay en Poquián, noventa y cinco viven en el pueblo, llevando una vida ancestral que no les permite acumular más riqueza que el sustento diario. El pueblo mismo es otro oasis: se provee de agua de un puquial muy pobre, de donde proviene su nombre (puquial-poquián) y las casas están ubicadas en un terreno en declive, cuya plaza es el patio de la iglesia. En ese patio bailan los funcionarios en las fiestas de Santiago, Natividad y otros, al ritmo de bandas de músicos que vienen de otros pueblos o con sus propias orquestas, en donde el arpa tañe melodías bailables.

## EN LA COPA DE LOS ANDES

LA comunidad de Copa está al pie de altos picos nevados. Es como un fruto en la copa de un árbol.

Para subir a Copa se necesita otro medio día de camino a pie. Son cerca de 2,000 metros de altura desde Poquián. Aquí el clima lo hace temblar a uno en pleno día de sol y le falta aire para respirar. Los comuneros están escondidos debajo de sus ponchos y las mujeres hilan bien abrigadas con sus polleras de bayeta y mantas también de telas de lana tejidas por ellas mismas.

—¿Señora, puedo hablarle en castellano?—

—Manam.

Deducimos que ella entiende el castellano aunque no lo habla. Entonces empleamos nuestro quechua de extranjero aprendiz. Ella se echa a reír, pero nos habla con más confianza, le place que un extraño le comuniquen en su propia lengua. Atacamos: —¿Este es el pueblo de Copa, señora? (Traducido).

—Sí, señor.

—¿Hay alguna autoridad en el pueblo?—

—Creo que no, pero estarán los maestros, pueden ir donde ellos.

—¿No siente Ud. frío?—

—No. Estamos acostumbrados aquí. Usted sí que sentirá frío, no lleva poncho, pobrecito. ¿Son de Lima?—

—Venimos de allá.

—Usted es el ingeniero ¿no?—

—No señora, somos periodistas.

—¿Y qué cosa hacen los periodistas?—

—Buenos, ellos escriben. Por ejemplo, yo voy a escribir sobre la vida de este pueblo.

—¿Va a hablar también de mí?—

—Así pienso.

—Entonces, hasta luego, señor.

En Copa hay menos vida en el pueblo que en las chacras. El pueblo se muestra silencioso, de casas mudas y callejuelas angostas, con charcos de agua, en donde los chanchos buscan algún mendrugo. A partir de abril, la escuela es el pueblo; la escuela es como el corazón de un ser vivo que está siempre latiendo. Como visitantes tenemos que refugiarnos en una de las aulas.

El Director de la Escuela de Copa, el señor Lope E. Silva y el Alcalde de la Municipalidad del distrito nos guían y nos informan, junto con una comitiva de comuneros que se nos agregan para contribuir con sus conocimientos. El señor Silva nos cuenta los problemas educativos que allí son permanentes.

—Aquí la enseñanza tiene dos etapas: la primera consiste en enseñarles el castellano hasta donde sea posible el entendimiento; la segunda es la propiamente instructiva, lo que corresponde al programa. Esto dificulta doblemente la enseñanza. Aun cuando nosotros podemos terminar los programas no siempre nos sentimos satisfechos con el rendimiento de los alumnos, pues hay que comprender que durante el año hemos arado en terreno estéril. Por otro lado enfrentamos a un alumnado desnutrido, que no tiene fuerzas para captar. Su alimentación diaria es papas sancochadas, maíz tostado y algunos alimentos complementarios; es decir pura albúmina; las proteínas y las vitaminas, las sales y la grasa son casi desconocidas.

Las declaraciones de un pionero (aquí cabe el término) de la educación, son por sí mismas elocuentes. Esta es la verdad en todos estos pueblos. Los niños, como también los adultos tienen estas deficiencias que son parte de la condición natural de su habitat. Pero los maestros no se desaniman. Todos los días siguen martillando a estas generaciones nuevas, difíciles. Ellos cumplen además una doble función en las comunidades: el de educar a los niños y el de dirigir a la comunidad. El caso del señor Silva es ejemplar. Fuera del aula escolar contribuye a resolver los problemas de la comunidad; les da ideas, les propone proyectos, les sugiere cosas por hacer.

Copa es un pueblo en donde la agricultura está centrada mayormente en el cultivo de la papa. El profesor les ha sugerido que siembren tanto como a la papa, el haba, que contiene hierro, calcio y fósforo. Él está pensando en función de sus alumnos, en cada caso, esto dará con el tiempo sus resultados, aunque parcialmente. Hoy se puede ver en los terrenos copinos, tantos potreros de habas como de papas.

Aunque un río pasa cercano al pueblo, Copa aprovecha poco de sus aguas. La mayoría de sus tierras sembradas son en seco y siempre da buenos resultados. Los comuneros están ahora preocupados por

construir un canal de regadío y aprovechar mejor de sus tierras. Mientras tanto, este año y el venidero lo tendrán que pasar mal; no ha llovido y los campos están casi secos.

En el camino de Poquián a Copa nos encontramos con un joven que viaja hacia la quebrada. A él le preguntamos algunas cosas.

—¿Cómo está la vida en Copa?—

—Muy mal, sólo hay hambruna; no hay lluvia ni nada, no tardará de llegar la peste.

—¿Pero los sembríos me parecen muy buenos?—

—No, amigo. Los sembríos parecen bonitos ahora. Si se queda unos días, verá que en un amanecer el hielo lo ha barrido todo.

—¿Entonces de qué va a vivir la gente?—

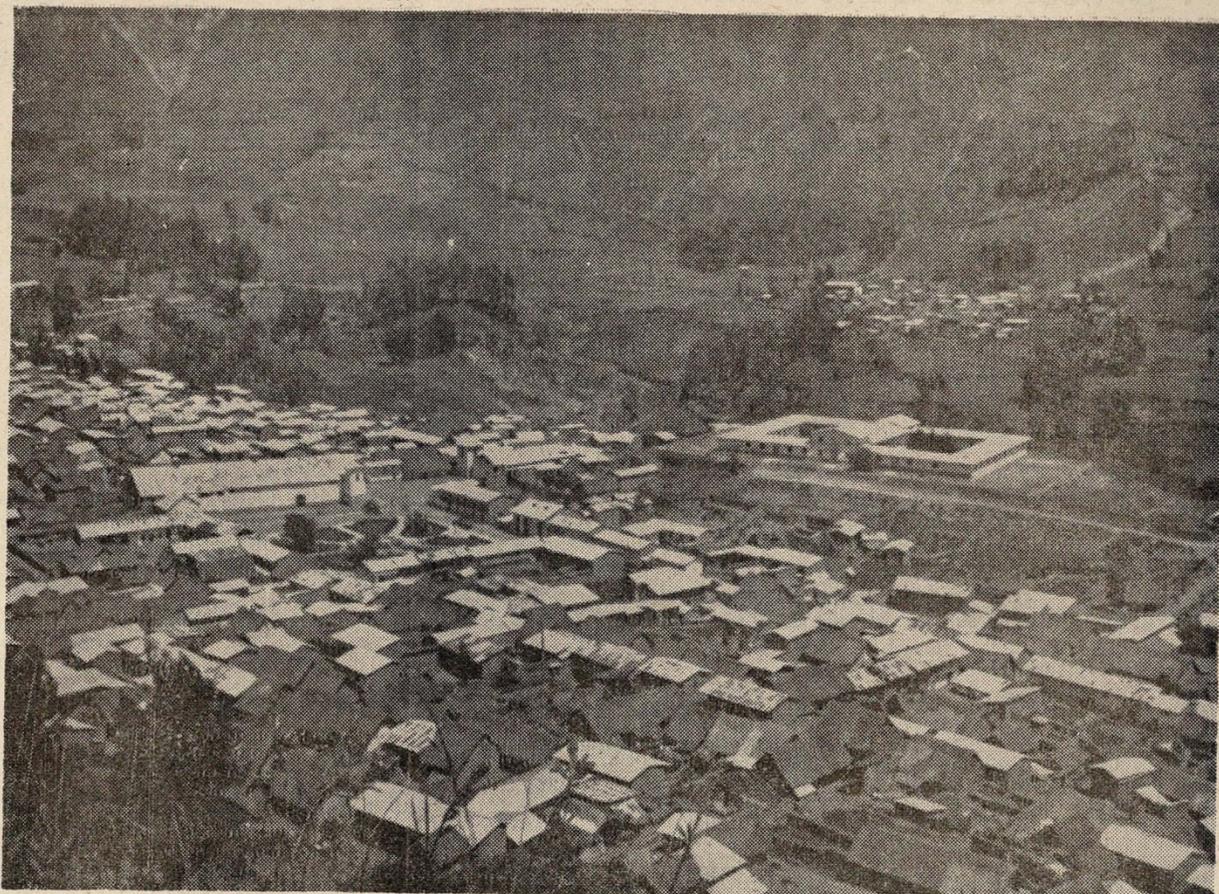
—No sé. (Se pone muy triste).

—¿A dónde va usted?—

—A la Costa, a buscar trabajo. Ud. viene de Lima ¿no es cierto?, ¿cree que podré encontrar trabajo? Primero pienso ir a las haciendas, si me va bien me quedo allí, pero sino, me voy hasta Lima.

No hay persona que se haya manifestado satisfecha con el ambiente que reina. Todos están desalentados, porque este año no haya habido suficiente lluvia. La lluvia es la vida para el comunero. Es la lágrima de Dios. La tierra es su madre, le da el fruto. Pero si el padre no llora lluvia, la madre tampoco da frutos. La vida está supeditada al designio de los dioses, a los fenómenos de la naturaleza, que así llama el comunero con justicia. Por eso, cuando no llueve se avizora la calamidad; calamidad en forma de hambruna o como ellos le llaman "peste" a las enfermedades de la inanición.

A pesar de la sombra del hambre los co-



Vista panorámica de Cajatambo y del caserío de Astobamba. Al lado derecho vemos el local de las escuelas de varones y de mujeres. La calamina y la paja que techan las casas, representan dos elementos culturales distintos.

muneros viven ensimismados en sus tierras. Prefieren no salir de allí. "Es preferible morir en nuestro pueblo y ser enterrado bajo tierra, que ser quemado como en la costa", dicen. El salir del pueblo es cosa de los jóvenes que desean nueva vida y nuevos horizontes, pero en los adultos la resistencia por emigrar es demasiado fuerte.

—¿Conoce Lima?—

—No. No tengo motivos para ir a Lima.

—¿Ha ido a Túmac, por ejemplo?—

—A Túmac sí, pero no me gusta quedarme allí hay mucho zancudo.

La comunidad de Copa tiene un recuerdo imperecedero del Presidente Belaúnde: un motorcito de luz que lo ha instalado para los locales comunales.

—Este motor nos lo regaló el Presidente Belaúnde, cuando vino a inaugurar la carretera de Cajatambo. Nosotros lo recibimos con nuestra banda de músicos y recibimos lo mejor que trajo para los pueblos. Además, nuestros braceros murieron en los trabajos de la carretera en el tramo de "El Cañón" y era justo que recibiéramos el motor.

La comunidad de Copa tiene unas 200 familias, el doble de las de Poquián. Es la capital del distrito y tiene por anexos a Huayllapa, que está al fondo y a mayor altura que cualquier otro pueblo de la región y a Poquián.

## MANGAS: PUEBLO DE LOS BRUJOS

EN Copa acaba el Departamento de Lima, al otro lado del cerro San Cristóbal están los pueblos de la provincia de Bolognesi que corresponden a Ancash.

—Mangas es el pueblo de los brujos. Es preferible que no vaya, amigo. Por esos lugares ni siquiera alojamiento le van a dar— nos habían dicho en Cajatambo. Nosotros preferimos ir a conocer lo extraño y fuimos hasta Mangas. De Copa a Mangas no hay más de cinco kilómetros. Hay que subir una pequeña cuesta y bajar a la población por cerros que son medio sierra y medio puna, sopla allí fuerte viento. Ese día llovía y con las ropas pesadas y húmedas llegamos a Mangas. Como es natural, la gente no sale de sus casas en horas de lluvia, además son las siete de la noche. Por fin vemos pasar a un chiquillo:

—¿Conoces alguna persona que pueda darnos alojamiento?—

—Sí; les llevo a donde mi tío, él siempre aloja a los huéspedes.

—¿Por qué no nos llevas a donde el Gobernador?, ¿lo conoces?—

—Lo conozco, también es mi tío; vamos.

El Gobernador, un joven comunero de 24 años, don Esquelino Estrada, sin hablar mucho nos prepara un cuarto para el alojamiento, nos provee de ponchos y manda preparar la comida al instante. Horas más tarde estamos en la casa del Director de la Escuela a donde se nos han sumado las autoridades y un conjunto de orquesta de cuerda. Por esa tarde nos hemos olvidado de nuestra misión y entre huaynos y calentados (aguardiente hervido) la recepción ha dejado sentir su calor. También nos habíamos olvidado que estábamos en el pueblo de los brujos. A eso de las tres de la mañana, cuando el violín y el arpa gemían una tonada dedicada a los "mashas" (el llanto de los yernos), uno de nuestros anfitriones dijo:

—Este modesto brujo les da la bienvenida.

Al instante hemos sentido el correr de la sangre por nuestras venas como fluir de hielo duro. Al poco rato el Gobernador nos acompaña a nuestro alojamiento al son de una marcha, de ésas que dan mayor solemnidad a los pasos en una noche de luna y estrellas rutilantes.

Al día siguiente, repuestos ya de nuestro susto, y con los ánimos más tranquilos, hemos salido a saludar a nuestros amigos, los amables y hospitalarios brujos de Man-

gas. Son ellos gente de otro trato: coloquiales, extravertidos, con la franqueza en los labios nos hablan no sólo de la brujería sino de todos los problemas y costumbres de su pueblo. Parece que allí soplara otro viento. Esta gente se muestra más inteligente y dinámica. Se manifiesta en ellos una psicología más abierta. La comunidad es conscientemente más dueña de su destino. En ellos no puede notarse las contrariedades de la vida, pues todo lo reducen a términos jocosos, y entre chiste y chiste no hay brujería dañina.

Es la época del "chacmeo". Aprovechando las lluvias, aunque escasas, roturan el campo a golpe de picos y azadas. Con la luz del sol, las cuadrillas de campesinos se dirigen al campo, herramienta al hombro. En estas faenas el Gobernador tiene bastante trabajo, tiene que dar garantías a los comuneros de los rantines (préstamo de trabajo) y hacerla cumplir. Y desde que raya la aurora, hasta las nueve de la mañana tiene que atender estos menesteres.

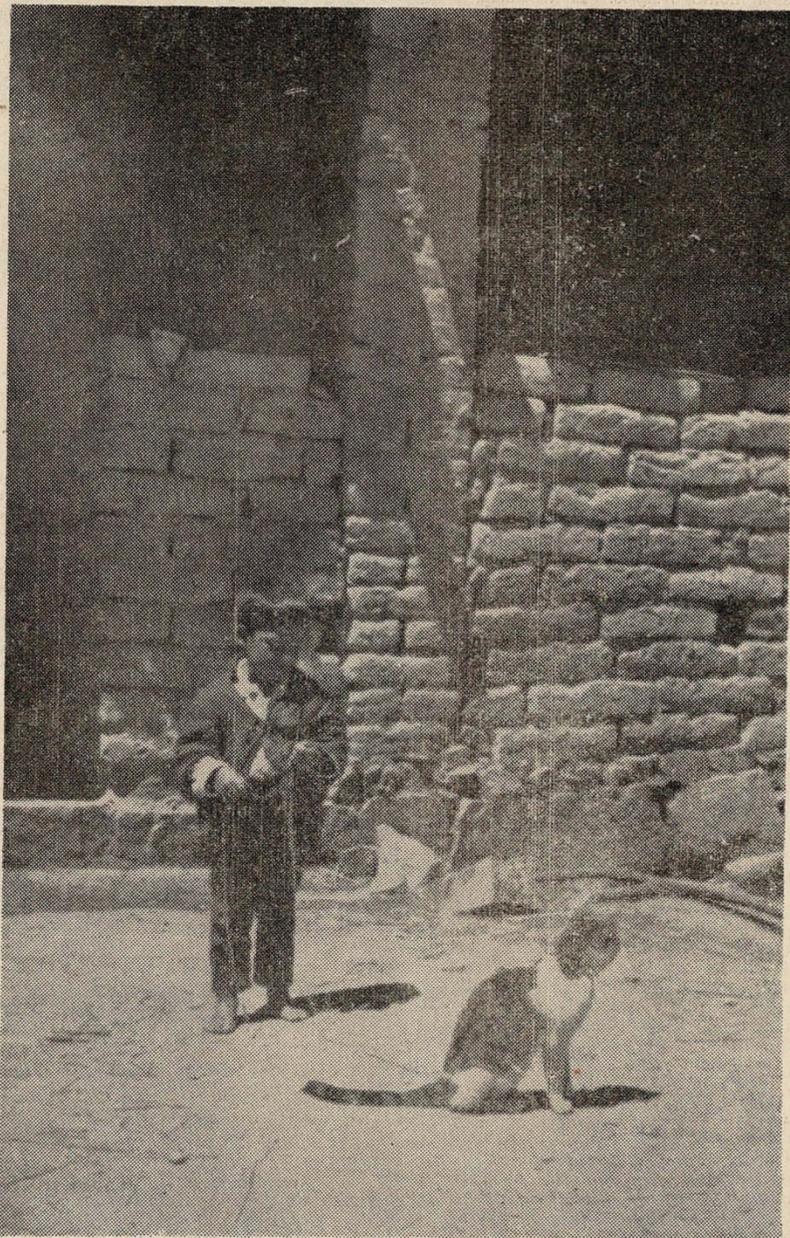
El chacmeo no es trabajo comunal, sino particular. Cada comunero chacmea en su propio terreno. Pero para hacerlo se vale de sus amigos y familiares, con ellos forma una cuadrilla (grupo) de 10, de 15 o de 20 personas y lo trabaja. A su vez, cuando el turno del chacmeo va rotando sobre los otros campesinos, él tiene que devolver el trabajo, a eso se le llama aquí rantín. Es hermoso ver a los campesinos trabajar roturando la tierra. El patrón (dueño) les señala una faja de tierra a cada uno de los rantines y éstos pican sólo por esta dirección. Al cabo de un rato se pueden ver quiénes se adelantan en sus columnas y quiénes se quedan rezagados. El trabajo también es una competencia ardua en la que sobresalen pocos: éstos gozan, desde luego, de un mejor prestigio que los otros y el incentivo por hacer rantines con ellos es más frecuente.

Antes de comenzar el trabajo, los miembros de las cuadrillas chacchan coca (bolean), la endulzan con cal y toman ron de caña. Al iniciarse la roturación ya están con la cabeza caliente y entonces no hay tierra que resista. El patrón tiene que mantenerse libre, su misión es atender con la bebida a la gente que trabaja. La patrona, por su lado ha formado una pequeña cuadrilla de mujeres, con ellas entra a la labranza: desmenuza la tierra roturada y la limpia de los árboles caídos. Su otra misión es traer un buen almuerzo, con abundante chicha.

En este ajeteo, bullicioso y alegre, el chacmeo es una especie de deporte, donde las fuerzas concurren sincrónicamente para dominar a la tierra. Así, la tierra queda preparada hasta setiembre, época en que se siembra, para cosechar luego entre marzo y mayo.

—Dos cosas nos preocupan por ahora —nos manifiesta un representante de la comunidad de Mangas—, la construcción de la carretera y la terminación de nuestra acequia.

Estas dos empresas no son simplemente proyectos de los mangasinos. Ya han echado mano en cada uno de ellos. En cuanto a la carretera, es la comunidad que más desea que se trabaje por la vía de Túmac. Para lo cual ya habían anteriormente alentado a las comunidades vecinas de Co-



El niño y su gato expresan por sí solos, la realidad social andina.

(Pasa a la pág. 8)

# Imprenta de San Marcos se trasladará a su local propio

La antigua imprenta de la Universidad de San Marcos, que todavía funciona en Breña, calle Restauración 317, se trasladará en breves días a su nuevo local de la calle Paruro, primera cuadra.

Tal como lo anunciamos en números pasados y como lo mencionara el Rector en su Memoria última, la imprenta funcionará en un moderno local propio, acondicionado para instalar las maquinarias antiguas y las nuevas adquisiciones. Contará asimismo, con suficiente espacio para almacenar papel de imprenta, depósito de las publicaciones y materiales afines, salones de armadura, administración, sala de corrección,

y de encuadernación. Esta última sección será ampliada para convertirla en una encuadernación de libros convenientemente equipada.

Es así como la imprenta sanmarquina, donde se editan los libros y revistas de la Universidad, así como la "Gaceta Sanmarquina" contará con un nuevo local y al mismo tiempo ampliará su radio de acción, en tanto que las nuevas maquinarias recientemente adquiridas, permitirán mejorar la Editorial San Marcos, que ha ganado ya suficiente prestigio nacional e internacional.

En el próximo número daremos mayores informaciones.

## Las comunidades de Cajatambo

(Viene de la pág. 7)

pa y Poquían. Con ellos piensan trabajar. De Túmac a Mangas debe haber unos 40 kilómetros.

—Todo lo que nosotros necesitamos es que el gobierno nos proporcione dirección técnica y herramientas. Aquí, a la primera llamada, los 180 braceros se lanzan a trabajar, reclama un comunero.

Hay un pequeño tramo que ya lo han trabajado los mangasinos desde su pueblo hacia el corte. No es difícil creerles, cuando los vemos trabajar en sus campos, lo hacen con sumo entusiasmo y cuando el trabajo es comunal, lo hacen con más devoción todavía.

Mangas es un pueblo que vive del cultivo en secano. Todo lo que siembran en la parte alta es a merced de la lluvia. En la parte baja tienen pequeños terrenos que les sirve para sembrar maíz y trigo, que requieren necesariamente del riego. En este sentido, si no hay lluvia no hay tampoco cosecha. Entonces han pensado hacer realidad lo que antes era imposible. Construir un canal de regadío desde 12 kilómetros, hasta sus fértiles terrenos. Este canal nace en el riachuelo de Rampay, que está debajo de unos picos de nieve perpetua. Los mangasinos han trabajado gran parte de este proyecto suyo, dejándolo expedito el terreno para hacer el canal. En cambio, la parte difícil formada por peñas que cubren unos tres kilómetros es un obstáculo y para trabajarla están pidiendo ayuda a los poderes públicos. De construirse esta obra, Mangas habrá ganado más de 3,000 hectáreas de tierra cultivable y con ello asegurará el bienestar de sus hijos, como piensan ellos.

Como los poquianos, los mangasinos son buenos músicos. Poquían es famoso por sus arpistas; Mangas en cambio, es famoso por sus violinistas. El violín es un instrumento muy apreciado y hay en Mangas una decena de buenos violinistas y cuatro orquestas, que al recorrer los pueblos han dejado una fama de buenos músicos, así como de efectivos brujos.

—El mangasino nunca pierde en las competencias— comenta uno. Cuentan por ejemplo una de estas anécdotas. En un pueblo lejano, un conjunto de Mangas se "agarró" con otro venido de lejos. El contrapunteo había durado ya varias horas y las gentes estaban arremolinadas sobre ambas orquestas formando barras y apostando billetes. De pronto las cuerdas de la orquesta desconocida no sonaban. A mayor esfuerzo las cuerdas se rompieron y el público gritó: brujería, brujería. ¿Cómo se había produ-

cido la brujería? —Todo lo hace la grasa, amigo. No hay brujería ni nada. Los mangasinos somos de carne y hueso como los demás, no sabemos nada de brujería, pero nos conocen por brujos. Mire Ud., si le unta un poco de grasa a la cuerda de un violín o un arpa, se acabó la música, la contienda está ganada, ¿comprende?

La población de Mangas, tiene un plano urbano muy bien trazado. Su ubicación misma es plana y sobre una meseta se ha edificado un pueblo ordenado. Sus calles son rectas y anchas, su plaza muy bien cuidada. Su iglesia, aunque techada de paja es hermosa, ha sido un convento colonial, cuyos restos son ahora casi una ruina. En el interior de la iglesia hay un hermoso cuadro de la Escuela Cuzqueña de 2 por 3 metros, que representa a San Francisco de Asís. Hay muchas alhajas y vestidos de santos en baulés semiabandonados. Cuentan que hace poco ha sido saqueada y gran parte de las riquezas han desaparecido. Su campanario es arquitectura híbrida, india y colonial. En él está la "María Angola", campana gigante, como en la catedral mayor del Cuzco, cuyo sonido se puede percibir desde 50 leguas a la redonda, según ellos.

Por supuesto Mangas no es el pueblo que buscábamos. Los comuneros han adoptado diversos objetos de la costa con un criterio progresista. Tienen por ejemplo una oficina de teléfono, con lo que pueden comunicarse no sólo con Lima, sino con cualquiera de los distritos de la provincia de Bolognesi. Estando en la oficina escuchamos una llamada:

—Aló . . . tráeme un caballo y dos burros al corte. Llegaré mañana.

Tienen luz eléctrica en sus locales públicos y en algunas casas, a base de un motor. Tienen también un circuito de radio a base de un transformador y parlantes colocados en las esquinas de cada calle. Con ellos la comunicación para casos urgentes es rápida y las noticias más importantes se dan a la población por medio de este circuito. Aparatos de radio y tocadiscos a transistores hay casi en cada casa. Las fiestas caseras y cumpleaños se hacen indistintamente con orquesta o con tocadiscos. Pero los visitantes extraños, siempre son acompañados con la famosa orquesta mangasina. Por medio de la radio, están bien enterados de las cosas que suceden en Lima. Principalmente les interesa el deporte y la música vernacular que propalan las emisoras limeñas. Pero de todos modos ya tienen un canal para informarse de los acontecimientos más importantes, pues el periódico no



Este chorrillo de agua que cae al cántaro es todo lo que tiene Poquían para beber. Junto a él una poquiana.



Una mujer copina, hilando a la puerta de su casa.

## ULTIMAS PUBLICACIONES

"Las Comunidades de España y del Perú" Por JOSE MARIA ARGUEDAS

"El Delito en las Culturas de América" Por HERMANN TRIMBORN

Hermann Trimborn y José María Arguedas son dos autores ampliamente conocidos, por sus trabajos realizados y sus obras publicadas.

De ellos, la Universidad de San Marcos, acaba de publicar dos libros de gran importancia para el estudio de la historia y la antropología del área andina. De Trimborn se publica el libro "El delito en las altas culturas de América" y de Arguedas se edita "Los comuneros de España y del Perú". Por la importancia que revisten ambas obras en el ámbito de las investigaciones sociales del Perú y de las culturas anteriores a la llegada de los españoles se descuenta el éxito de estas dos obras.

Trimborn es un prolijo historiador de culturas americanas. Nacido en Boon (Alemania) estudió

Filosofía y Letras. Los azares de la guerra le tocó residir en España en donde comenzó a interesarse por las culturas precolombinas y a ejercer la docencia en materia antropológica. Ha venido a América hasta en ocho oportunidades a realizar investigaciones que le permitieron tener un juicio mucho más sólido que el que le proporcionaban las fuentes encontradas en los archivos españoles. Fruto de estos viajes a tierra americana son una larga serie de libros y artículos por él publicados sobre culturas americanas antiguas en lengua germana, muchos de ellos traducidos al castellano. La obra que esta vez la Universidad presenta es una traducción de Ernesto More y de José León Herrera.

José María Arguedas, es otro autor ampliamente conocido. An-

tropólogo y novelista, sus obras tanto las literarias como sus trabajos antropológicos y sus traducciones del quechua se han difundido ampliamente. El Dr. Arguedas es natural de Puquio y gran parte de su vida lo ha dedicado a descubrir y desentrañar la compleja estructura y la situación del hombre andino. De ello se desprende que tanto sus trabajos etnológicos como sus novelas son en realidad tratados antropológicos.

La obra que acaba de salir es una publicación de una tesis, con la que se graduó de etnólogo en la Facultad de Letras hace seis años. El contenido es un estudio comparativo entre comunidades españolas y peruanas realizadas por él durante su permanencia en España.

llega ni a Mangas ni a ninguno de estos pueblos alejados. Pero a la mayoría no les importa lo que sucede en otros lugares, les interesa su propio bienestar.

—¿Es usted feliz? —Sí, señor. Aquí somos felices, no nos falta nada, ni nos molesta nada.

En efecto, las comunidades de la sierra son felices en la pobreza en que viven. Su mundo sólo cuenta al alcance de su vista. La penetración de la carretera les está dando nuevos horizontes y a través de ella pueden comunicarse más frecuentemente con los pueblos de la costa. Ahora la van necesitando más y más. Antes no la necesitaban.

### MIGRACION Y CAMBIOS

LOS cambios que se vienen produciendo en estas comunidades se deben principalmente a la migración de los comuneros hacia los pueblos de la costa. Se puede notar fácilmente las transformaciones en el comportamiento de los comuneros, aunque este fenómeno sea verdaderamente lento.

Hay que partir por establecer que las comunidades de Poquían, Copa y Mangas son comunidades tradicionales, cuyo modo de vida se remonta a siglos. La tradición y las costumbres que practican son todavía aquellas que han heredado de generaciones antecesoras con un arraigo muy particular en cada uno de los pueblos. El sistema de trabajo colectivo en la forma de **rantines** (mingas) se practica, como hemos visto en Mangas; el régimen comunal a base de dirigentes escogidos por ellos mismos entre los miembros de mayor prestigio, rige con tanto rigor que cuando antes; la participación de la mujer en los trabajos de campo perdura aún; la celebración de pomposas fiestas de carácter también comunal, por el sistema rotativo de comuneros hábiles y con carácter obligatorio es todavía un viejo lastre social andino que cercena la débil economía del comunero; la concepción psicológica de estos hombres andinos en el sentido de que los blancos u hombres de la costa son todavía una imagen de la explotación española no se ha perdido, a pesar de que media más de un siglo de independencia. Con todo este sistema de normas interiorizado por siglos, el comunero de estos pueblos vive refugiado en las alturas de la cordillera sobre más de 3,500 m. sobre el nivel del mar, lejos de los blancos a quienes teme instintivamente. Pero por el mismo golpe del tiempo, el comunero vive en una libertad y paz envidiables. Si los años son buenos, desaparecen las preocupaciones. Se contenta con que no le falte granos y tubérculos para su dieta diaria. Se reparten la tierra y el agua y se gobiernan voluntariamente. Reniegan de la servidumbre y así viven desvinculados casi por completo de la vida nacional, ignorantes de lo que pasa en el mundo fuera de sus linderos.

¿En qué sentido puede hablarse entonces de cambios en estas comunidades? A pesar de que realmente estos pueblos están muy alejados de los centros poblados de la costa, en estos días ya no están del todo refugiados. Lejos de ser descubiertos en sus refugios, son ellos mismos los que están descubriendo mundos nuevos. Dos son los factores que han contribuido o contribuyen a este reencuentro del hombre peruano: la carretera y la escuela.

Comencemos por el segundo. En las aulas techadas de paja o tejas se está produciendo una revolución. El maestro que antes se contentaba con pasar el año con pocos alumnos, ahora se ha convertido en un reclutador de alumnos. Casi en todos los pueblos que hemos recorrido, el maestro visita casa por casa para matricular a los niños, aprovechando que la educación es gratuita y obligatoria. Entonces ya no pueden desertar. Estos maestros ya no son los de antes que esperaban en la escuela, ahora los buscan. Comienzan por enseñarles el castellano, siguen por enseñarles a leer y escribir y enseguida les muestran las



Los profesores y sus alumnos, en Mangas, hacen un alto en las labores escolares para servirse el desayuno.

múltiples posibilidades que existen para conseguir una posición distinta que la de sus padres. De este modo nacen generaciones con una nueva conciencia, se aviva una potencialidad dormida.

### ¡AH, TIEMPOS, TIEMPOS!

El despertar de las conciencias de los nuevos comuneros, tiene su correlato en las vías de comunicación que ahora les salen al encuentro. La carretera a Cajatambo ha acortado el tiempo y la distancia de un modo formidable. Las declaraciones de don Alberto Estrada, **principal** de Mangas, nos dan una idea sobre el particular.

—No puedo creer todavía que en un solo día se puede llegar de Mangas hasta Lima. ¡Ah, tiempos, tiempos!

—¿Ha viajado en carro? Tengo miedo de viajar en carro, dicen que puede desbarancarse.

—¿Cómo viajaban en sus tiempos a la costa?

—Antes íbamos en seis días a caballo hasta Huacho. Teníamos que pasar por Cajatambo, bajar por Oyón y tomar el camino a Huacho. Era pues muy difícil un viaje a la costa; pero cuando uno es joven, viaja, y ahí estábamos también nosotros.

Hasta antes de 1965, llegar a Lima tomaba tres días, ya sea vía Chiquián o Cajatambo, pues las carreteras ya no estaban tan lejos. Desde 1966 se ha reducido a un día, aun cuando la carretera para Copa y Mangas está entre 30 y 40 km.

Este nuevo elemento, la carretera, ha abierto una brecha en el refugio de los pueblos andinos. Los jóvenes que terminan sus primarias, tienen la posibilidad de continuar sus estudios en la costa y otros salen de sus pueblos sin ningún plan definido: en busca de un mejor porvenir. Y efectivamente, en los pueblos de la costa se revisten de una nueva personalidad. Regresan a sus comunidades con un radio o un tocadisco en la maleta; se han comprado libros y han cambiado el huayno por la música criolla; han adquirido una conducta distinta y un lenguaje también distinto.

Aquí se producen algunos conflictos. Quien regresa de Lima ya no quiere ser simple comunero, prefieren la dirigencia de la comunidad; pero como las normas tradicionales todavía rigen, naturalmente los prin-

cipales desconfían de los jóvenes. Esto mismo se observa en la música. Unos tratan de relegar el huayno y otros tratan de mantenerlo. En la dieta, en el trato personal y en todo orden de cosas, ya hay una tensión de ambas partes. Así, las comunidades, pobres como están, se alumbran con luz eléctrica accionada por un motor, escuchan programas de la radio de la costa, pueden comunicarse por teléfono con el pueblo vecino, piensan incrementar su economía, cultivando la tierra mucho más de lo que simplemente necesitan, y hasta piensan, como en Poquían, absorber agua desde el río Rapay, por sistema de bombeo a motor, para irrigar sus extensos campos eriazos. Hay pues, en suma, una serie de elementos nuevos que están cambiando la vida del comunero de estos pueblos. Seguramente estamos presenciando en ellos una etapa de transición, de la que perderemos de vista dentro de algunos lustros. Los sistemas de valores que hoy se debilitan, mañana serán las bases de pueblos nuevos, si son bien encauzados.

No hay que olvidar que estos pueblos han crecido hasta ahora por su propia cuenta. El Estado no ha intervenido casi en nada, salvo en los últimos años se le ha hecho llegar alguna "ayuda". "Este motorcito, es recuerdo del señor Belaúnde", nos dicen en Copa. "Hemos techado el local comunal y hemos construido el local para el futuro Puesto de la G. C., con el subsidio del gobierno", agregan los copinos. "Estamos esperando que Cooperación Popular nos dé materiales para terminar con el nuevo local escolar", nos dicen en Poquían. "Gracias al actual gobierno, tenemos teléfono", se regocian en Mangas. Esta forma de ayuda a las comunidades es apenas un reflejo y las obras para la que se les emplea son de servicio y no productivas. Casi en todos los pueblos hace falta obras de irrigación, obras de expansión agrícola y ganadera; hace falta también estimular la artesanía y el sentido comercial de la producción agropecuaria. Si ello se produce algún día, nuestros pueblos andinos tendrán una vida mejor, habrán desaparecido las barreras del refugio de varios siglos. Y lo que es más importante, ya no se producirán las avalanchas de la migración campesina hacia la capital, como la que se está produciendo en estos días.

# El Libro Abierto

"Los peores analfabetos son los que saben leer y no leen"  
UNAMUNO

## Crónica de Francisco de Avila

La Crónica de Francisco de Avila, constituye una verdadera fuente de investigación e información de diferentes aspectos de la cultura nativa. Ella no se refiere solamente a los pueblos de la quebrada de Warochiri, sino a una área étnica más amplia de la sierra y de la costa. Entre sus características principales destacan:

a) Es la única crónica que ha sido escrita en el principal idioma nativo: el runa simi.

b) Constituye la mejor compilación de mitos nativos peruanos, tomados directamente de versiones de indígenas capaces y expuestos sin eufemismos ni propósitos preconcebidos. Esto permite ingresar en el mundo religioso de los antiguos peruanos, tan desfigurado por los cronistas y tan arbitrariamente interpretado. Avila, sin quererlo, nos abre las puertas para ingresar en este mundo, tal como era y no tal como quieren que sea los cronistas religiosos y sus epígonos actuales.

c) Presenta filones muy ricos para una investigación sociológica. Los informantes de Avila, fueron, indudablemente, depositarios de conocimientos tradicionales que tenían sus raíces en un pasado muy remoto.

Esta interesante obra fue encontrada por el profesor Hermann Trimborn en la Biblioteca Nacional de Madrid. Después de 4 años de arduo y cuidadoso trabajo, consiguió la fiel reproducción del original, la misma que fue publicada en Leipzig el año 1939. En 1942, Hipólito Galante publicó una traducción de la obra incompleta del kechwa al latín y luego al español. En nuestro país, fuera de la publicación fragmentaria de la Crónica en la Colección de Urteaga, se ha publicado el año pasado la traducción al castellano realizada por José María Argüedas. Por este mismo tiempo se ha publicado en Berlín la obra de Francisco de Avila, traducida al alemán por el profesor Trimborn. Lo primero que hay que destacar en este trabajo es que ofrece una verdadera garantía de fidelidad del texto kechwa, lo que constituye ya una gran ventaja para hacer comparaciones de las traducciones realizadas o para emprender otras nuevas. Por lo demás, el profesor Trimborn es un destacado kechuólogo, y estamos seguros que la traducción que ha hecho debe corresponder a la seriedad y capacidad que pone en los trabajos que emprende. Desde hace más de diez años ha trabajado en la traducción, agotando consultas y tratando de resolver los innumerables problemas que plantea la escritura del original, los giros idiomáticos y los abundantes términos nuevos que se emplean en la Crónica.

En el índice del primer tomo, que tenemos a la vista, aparece una segunda parte, que se refiere a un estudio realizado por la señorita Antje Kelm, discípula del profesor Trimborn, sobre diferentes aspectos de la Crónica. Sería de desear que la obra completa fuese traducida al castellano.

En Alemania, la Crónica de Avila ha merecido una alta valoración, tanto que Trimborn la califica de "tesoro de conocimientos". En contraste, es lamentable que en el Perú no haya despertado el mismo interés entre los especialistas. ¿Habrá que esperar siempre que llegue la tela confeccionada con materia prima peruana para poderla usar?

El Perú goza del privilegio de contar con reconocidos investigadores de diferente nacionalidad, que han afrontado diversos aspectos y problemas de su realidad. Entre los alemanes destacan en el pasado Humboldt y Middendorf, y en nuestros tiempos, Trimborn. Aprovechamos de esta oportunidad para felicitarlo y agradecerle por la labor que realiza en beneficio del mejor conocimiento de nuestra historia antigua.

C. A. G.

## Las Letras de Italia en el Perú

Nuestra literatura, pocas veces sometida a la crítica literaria analítica y comparativa, está entrando en los últimos años a una revisión mucho más rigurosa que nos permite ver en ella las fuentes de inspiración, las corrientes literarias seguidas y los estilos adoptados por nuestros escritores. Se pueden enumerar, en este sentido, pocos libros que se han ocupado de este problema, con criterio realmente especulativo.

Acaba de salir de las prensas de la Editorial de la Universidad de San Marcos un libro que precisamente se ocupa sobre un aspecto de la literatura peruana comparada. Este es "Las letras de Italia en el Perú" (1), del Dr. Estuardo Núñez, profesor de Teoría Literaria de la Facultad de Letras, especialista preocupado por la investigación de las influencias de las letras europeas en la nuestra.

A través de esta obra, el Dr. Núñez, analiza la influencia literaria italiana desde el siglo XVI, es decir desde la época petrarquista de la península. Y todavía extendiéndose hasta la época de Dante, revisa el autor los estilos y corrientes itálicas que se encuentran en los escritores de la colonia.

Ya en la República, las letras italianas tienen mayor consistencia en nuestra literatura. Clemente Althaus es uno de los que toman los modelos literarios de Leopardi, el romántico de mayor importancia en Italia. Posteriormente, en lo que va del siglo, es D'Annunzio el escritor de moda y el d'annunzianismo llega a nuestro país por las plumas de varios escritores, entre ellos Enrique A. Carrillo y, acaso más claramente, con Bustamante y Ballivián. Pero es Valdelomar quien toma los moldes d'annunzianos con mayor intensidad que otros escritores en el Perú. Su estada en Roma, como Secretario de la Legación peruana le aportó, como es obvio, mucha influencia literaria italiana. Y todavía se encuentra este influjo d'annunziano en la crítica de José de la Riva Agüero.

El futurismo, aunque fugaz, llega al Perú a través de escritores que residen en Europa o visitan esporádicamente Italia, en donde Marinetti ha impuesto sus polirritmos de postguerra. Entre ellos figuran Francisco García Calderón, Juan Parra del Riego, Hidalgo, Abraham Valdelomar y José Carlos Mariátegui. Hay, pues, del futurismo huellas profundas, aunque pocas, en nuestras letras. El Dr. Núñez destaca el papel literario de Valdelomar y los ensayos de Mariátegui como los más conspicuos portadores de las letras italianas de entreguerra, cuya tendencia se ha mantenido aun después de la década del cuarenta por escritores jóvenes.

El libro del Dr. Estuardo Núñez es, pues, un estudio serio y paciente, trazado desde sus primeras etapas hasta nuestro siglo y esta revisión comparativa aumenta notablemente nuestro conocimiento de las letras peruanas en su esencia. Como él mismo lo señala en la nota previa, este libro es el tercero de una serie de cuatro. Los dos anteriores sobre la literatura germana y norteamericana ya están impresos y falta el cuarto volumen que se ocupará de la literatura francesa.

En la segunda parte del libro, el autor ha agregado una selección de obras literarias (poesía) de los principales autores italianos desde Dante hasta Salvatore Quasimodo.

(1) Estuardo Núñez, *Las letras de Italia en el Perú*, U.N.M.S.M., Lima, 1968.

El Dr. Luis Jaime Cisneros es el Director

## Nuevo Plan de Estudios entró en funcionamiento en la Escuela de Periodismo de San Marcos

Después de un amplio estudio de reorganización a la que fue sometida la Escuela de Periodismo de la Universidad de San Marcos, se ha puesto en marcha el nuevo plan de estudios, y la Facultad ha nombrado como Director encargado al Dr. Luis Jaime Cisneros.

A fines del año pasado el Consejo de Facultad, nombró una Comisión Reorganizadora, presidida por el Dr. Gustavo Saco Miró Quesada e integrada por los profesores de la Escuela, doctores Escudero, Carlos Parra Morzán y algunos periodistas de distintos órganos de prensa de la capital. Esta Comisión evacuó un informe, el mismo que ha sido aprobado por el Consejo de Facultad.

De acuerdo al nuevo Plan, el ciclo de profesionalización será de cuatro años. Los dos primeros años serán de cultura general y los dos últimos propiamente de profesionalización. El ingreso de los alumnos a la

Escuela, será por Concurso de Admisión a la Universidad, como a cualquier otra Facultad.

El currículum, por años, que regirá a partir del presente año es como sigue:

**Primer año.**—Castellano, Psicología, Introducción a la Literatura Universal, Geografía Humana del Perú, Historia (I), Técnica del reportero, y un curso electivo.

**Segundo año.**—Introducción a la Filosofía, Introducción a la Sociología, Fundamentos de la Economía, Historia del Perú (II), Técnica del reportero (sólo por el año 1968) y un curso electivo.

**Tercer año.**—Redacción periodística (informativa, interpretativa, de opinión), Análisis del mundo contemporáneo, Métodos de Investigación en los medios de información, Introducción a la teoría de la comunicación, Práctica periodística en todos los

medios de información, Curso avanzado de Historia o curso avanzado de Literatura, idioma extranjero, y un curso electivo.

**Cuarto año.**—Curso monográfico sobre el periodismo, Derecho Constitucional y Legislación de Prensa, Historia del periodismo en el mundo y en el Perú, Fundamentos de la publicidad y relaciones públicas, Práctica intensiva en un órgano de prensa, un curso avanzado de Literatura o curso avanzado de Historia y Teoría del Desarrollo Económico.

Este nuevo Plan reemplaza al anterior y permite al alumno seguir una carrera corta y de actualidad. Las clases ya se han iniciado, incluso, las de los cursos de tercero y cuarto años.

Para la concreción del nuevo Plan, han contribuido con su aporte, la Comisión, el anterior Director de la Escuela, el profesor Andrés García de la Barga y el Decano en particular.

## CATEDRATICOS SANMARQUINOS FUERON DESIGNADOS MINISTROS DE ESTADO

Dos distinguidos catedráticos de nuestra Universidad han sido designados como Ministros de Estado en la reciente formación del Gabinete Ministerial por el Presidente de la República.

El Dr. Oswaldo Herculles y el Dr. José Jiménez Borja, nuevos Ministros de Relaciones Exteriores y de Educación Pública, han pasado momentáneamente de la vida académica a la vida política.

### EL Dr. HERCELLES

El Dr. Oswaldo Herculles ha sido por muchos años catedrático de la Facultad de Medicina de San Fernando. Durante su larga trayectoria de profesor

universitario ha desempeñado en dos oportunidades el Decanato de la Facultad de Medicina y ha sido uno de los docentes de mayor prestigio.

Por designación del Presidente de la República ha ocupado el cargo de Premier y la cartera de Relaciones Exteriores.

### EL Dr. JIMENEZ BORJA

El Dr. José Jiménez Borja es profesor de las Facultades de Educación, Letras y Ciencias Humanas de la Universidad de San Marcos. En la primera de ellas tiene a su cargo la cátedra de Metodología de Castellano y Literatu-

ra y en la Facultad de Letras regenta la cátedra de Castellano Avanzado (II).

El Dr. Jiménez Borja ejerce la docencia universitaria desde el año 1930 luego de haberse doctorado en Letras en esta misma Universidad. Ha ejercido además cargos administrativos en el Ministerio de Educación. Es Secretario perpetuo de la Academia Peruana de la Lengua. En su calidad de catedrático principal ha ocupado el Decanato de las dos Facultades en las que presta sus servicios.

Ha ocupado el cargo de Ministro de Educación en el Gabinete Ministerial que está ya en funciones.

## Revista de Revistas

### "San Marcos"

Está circulando en nuestro medio universitario y cultural el número ocho de la revista "San Marcos" editada por la Universidad Nacional Mayor de San Marcos, cuya misión es ofrecer materiales de lectura en las especialidades de artes, ciencias y humanidades.

Es tan importante resaltar la labor de quienes lo dirigen, porque en un medio en que las revistas mueren en los primeros números y no tienen periodicidad, "San Marcos" se mantiene erguida y sale trimestralmente.

Como en sus números anteriores, "San Marcos" esta vez nos ofrece un material de lectura muy selecto y denso, entre sus colaboradores cuenta con personalidades de clara inteligencia, como investigadores y estudiosos en diferentes especialidades.

En este último número encontramos un trabajo que firma Rodolfo Holzmann y que se ocupa "De la trifonía a la heptafonía en la música tradicional peruana". Este es un trabajo original, con el que ganó el concurso de Investigación Artística instituido por el Comité de Extensión Universitaria de la Universidad Nacional Mayor de San Marcos en 1967. Rodolfo Holzmann, quien es un músico alemán de vasta experiencia, que reside entre nosotros desde 1936, ha sabido penetrar con inteligencia en el espíritu de nuestra música tradicional, por eso en el trabajo que comentamos se decide a "demostrar la supervivencia, en el cancionero tradicional peruano de los elementos indígenas ancestrales, junto a los de procedencia occidental que han venido introduciéndose sucesivamente hasta llegar a un mestizaje musical, cuyo resultado ac-

tual ha sido la base de partida para nuestras evaluaciones".

Luego sigue la colaboración del filósofo peruano Jorge Guillermo Llosa, autor de muchos libros, con el título de "Boceto de una posición" en el que expresa que no debemos de alejarnos del mundo, porque eso es caer en el "demonio de la nada". Que es tan importante entrar en el mundo, sin entregarse totalmente a ello.

Enseguida encontramos el título "Baudelaire en el Perú" que pertenece a Estuardo Núñez, quien desde hace muchos años está preocupado en hacer estudios bastante profundos sobre la influencia que poetas y artistas extranjeros han ejercido en los nuestros. Esta vez estudia la influencia de Baudelaire en el Perú, de quien nos dice que su influencia es indirecta y suave, salvo en el grupo "Colónida" cuya cabeza era Abraham Valdelomar.

No podía faltar una colaboración sobre "La teoría de los aranceles preferenciales" firmado por Carlos Capuñay Mimbela, quien nos dice que "los países altamente industrializados son los que en la actualidad organizan y dirigen el comercio mundial, señalando las normas y las condiciones que deben regularlo".

Francisco Bendezú, poeta conocido, colabora en este número con "El vocabulario de Alberto Ureta" de quien termina afirmando que el vocabulario de éste jamás se apartó de la sencillez. "Huyó del término rico y facetado".

La sección de poesía esta vez nos hace entrega de las creaciones de Arturo Corcuera del libro inédito "Entrega inmediata". Las poesías de Corcuera sobresalen por la limpidez y la sencillez de su técnica creadora.

Las páginas de "San Marcos" cierran con la creación teatral de Tennessee Williams titulada "La carta de amor de Lord Byron" que se publica por primera vez en castellano, gracias a la traducción de Arnoldo Zamora. Esta misma colaboración lleva las ilustraciones del pintor y dibujante argentino Hugo de Sanctis.

H. J. V.

## "Revista de la Facultad de Farmacia y Bioquímica"

Está en circulación, el último número de la "Revista de la Facultad de Farmacia y Bioquímica", correspondiente al volumen XXIX, número 102, segundo semestre del año 1967, de 151 páginas.

En la sección artículos, trae colaboraciones de los siguientes Químico-Farmacéuticos: José Amiel Pérez sobre "Detección de la llegada de productos de fisión". Yuki Consuelo Gasha G., escribe "Acción estimulante de la cocaína sobre la actividad cortical". Y Alfredo B. Lobatón V., sobre "Análisis de las aguas minero-minerales de Villa" (Departamento de Pasco).

En la sección de informaciones, presenta los resúmenes de trabajos presentados para optar el grado de bachiller en Farmacia y Bioquímica, publicaciones de los catedráticos, relación de bachilleres y, de Químico Farmacéuticos en el segundo semestre de 1967, notas del cuarto Seminario Panamericano de Educación Farmacéutica y Bioquímica, crónica de la Facultad y relación de libros que ingresaron a la biblioteca de la Facultad en el año 1967.

# INFORMACION DE

## DERECHO

### NOMBRAMIENTOS

El Colegio de Abogados de Lima, ha nombrado a varios catedráticos de la Facultad de Derecho como miembros y para presidir diversas Comisiones Consultivas y de Estudios.

El Dr. Ricardo La Hoz Lora, Ayudante de la Cátedra de Derecho Civil y Obligaciones, ha sido nombrado Relator Titular de la Tercera Sala de la Corte Suprema.

### ASOCIACION DE EGRESADOS

Los alumnos egresados de la Facultad de Derecho en el año 1965, han formado una Asociación de ex-alumnos de la Facultad, Promoción "Luis E. Roy Freyre".

Se efectuó una sesión comoda a la que asistieron como invitados de honor el Decano del Colegio de Abogados de Lima, Dr. Alberto Ruiz Eldredge y el padrino de la Promoción Dr. Luis E. Roy Freyre. En dicha reunión se aprobaron los estatutos de la referida entidad.

Los integrantes de la primera Junta Directiva son: Dr. Gustavo Bacacozzo, quien la preside, e integrada por los Dres.: Adolfo Cadenillas Gálvez y Oswaldo Gámero Vásquez.

El objeto de esta institución será con el fin de realizar actividades culturales y sociales.

Por unanimidad fue elegido Miembro Honorario de la mencionada Institución el Dr. Alberto Ruiz Eldredge, Decano del Colegio de Abogados.

### DERECHOS HUMANOS

El Consejo de la Organización de los Estados Americanos, eligió al profesor Mario Alzamora Valdez, miembro de la Comisión de Derechos Humanos OEA.

El Dr. Alzamora Valdez es autor de numerosas obras sobre Derecho y Psicología y es en la actualidad, presidente de la Federación del Colegio de Abogados del Perú.

Fue Decano de las Facultades de Filosofía y Letras de la Universidad Católica del Perú y Secretario General del Congreso Mundial de Juristas en el año 1961.

## LETRAS y CIENCIAS HUMANAS

### CONCURSOS DE CATEDRA

En la fecha se ha expedido la Resolución siguiente:

"Ciudad Universitaria, 10 de mayo de 1968. — RESOLUCION Nº 368-68.— Vistos los informes de las Comisiones de Reglamento y Asuntos Contenciosos y Dictaminadora de Concursos, y de los Departamentos de la Facultad, recaídos sobre los expedientes de los postulantes al Concurso para la provisión de plazas vacantes, convocado de conformidad con lo dispuesto por el Reglamento respectivo aprobado por Resolución Nº 19567; estando al resultado de las elecciones efectuadas por el Consejo de la Facultad en su sesión de la fecha; — SE RESUELVE:— 1º—Quedan elegidos Catedráticos Auxiliares a partir del 1º de junio los siguientes profesores, en los cursos que se menciona: —Departamento de Antropología.— Br. José Portugal Mendoza, para Etnología III.— Dr. Mario Vásquez Varela, para Etnología VI.— Dr. Abner Montalvo Vidal, para Etnología IX.— Departamento de Geografía.— Dr. Ciro Hurtado Fuertes, para Geografía Humana General.— Dr. Teodoro Cassana Robles, para Geografía Regional.— Sr. Ernesto Curril Bravo, para Meteorología.— Prof. Carlos Peñaherrera, para Geomorfología.— Sr. Ernesto Curril Bravo, para Climatología.— Departamento de Filosofía.— Dr. Antonio Peña Cabrera, para Seminario del Pensamiento Antiguo.— Dra. María Luisa Rivara de Tuesta, para Historia de las Ideas Filosóficas en el Perú.— Departamento de Literatura.— Dr. Edmundo Bendezú, para Teoría Literaria.— Prof. Desiderio Blanco López, para Literatura Latina.— Departamento de Psicología.— Dra. Olga Nieto, para Introducción a la Psicología Experimental.— Dr. Roberto Criado, para Consejo y Orientación Psicológica Individual y de Grupo.— Psicol. Víctor Raúl Gonzales, para Historia y Sistemas de la Psicología.— Prof. Víctor Camacho, para Psicología General.— Departamento de Sociología.— Prof. Jorge Gárate Salazar, para Matemáticas Aplicadas a las Ciencias Sociales.— Dr. Jesús Véliz Lizárraga, para Sistemas Sociológicos Contemporáneos.— Dr. Benjamín Samamé, para Demografía.— Dr. Manuel Román de Sirgado, para Sociología del Trabajo.— 2º—Quedan elegidos Catedráticos Asociados a partir del 1º de junio los siguientes profesores, en los cursos que se menciona: Departamento de Geografía.— Dr. Walter

Leiblinger, para Geografía General.— Departamento de Literatura.— Dr. Antonio Cornejo Polar, para Intr. a la Literatura Universal.— 3º—Los catedráticos a que se refieren los incisos 1º y 2º de la presente Resolución deberán ser confirmados al año de docencia, de conformidad con el artículo 37º de la Ley Universitaria.— 4º—Los egresos correspondientes a los haberes de los profesores que se nombra por la presente Resolución se cargarán a las plazas específicas consignadas en la partida 22-01: 1.1.1.2 (Remuneraciones del Personal Docente Permanente) del Presupuesto de la Facultad.— 5º—Elévese la presente Resolución al Rectorado para los fines consiguientes.— Regístrese, comuníquese y archívese.— (fdo.) Alberto Escobar.— DECANO.— Un sello (fdo.) César Valega García.— SECRETARIO DOCENTE.— Un sello.

## MEDICINA

### CONFERENCIA DE CARDIOLOGIA

El Dr. Paul D. White, destacado cardiólogo norteamericano, quien participó en el VIII Congreso de Cardiología realizado en Lima, ofreció varias conferencias de su especialidad en varios hospitales y en la Facultad de Medicina de San Fernando. "El reto de las enfermedades cardiovasculares" fue el tema que disertó en el Hospital del Empleado.

La Escuela de Graduados de la Facultad de Medicina, invitó al Dr. White para sustentar varias conferencias en el Paraninfo de la Facultad. El Dr. White es profesor emérito de la Universidad de Harvard, fue médico personal de los presidentes Eisenhower, y Roosevelt. Ostenta las condecoraciones más altas de Rusia y de los principales Centros de Investigación del mundo.

### AÑO ACADEMICO DE MEDICINA

En una sencilla ceremonia, el primer día del mes pasado, se efectuó la apertura del año académico de la Facultad de Medicina. El acto se llevó a cabo en el Paraninfo, con asistencia del Decano de la Facultad, profesores, alumnos de las diferentes escuelas y público en general. Hablaron el Dr. Jorge Campos Rey de Castro y el secretario del Centro de Estudiantes de Medicina.

### OBSTETRICIA TENDRA NUEVO LOCAL

La Escuela de Obstetricia, dependiente de la Facultad de Medicina, que hasta la fecha carece de local adecuado, muy pronto comenzará la construcción de su nuevo local ubicado en el Jirón Huanta. El Decano de la Facultad se ha dirigido al rectorado, pidiendo autorización para que el Departamento de Ingeniería de la Universidad elabore los planos y comience la demolición de una finca ruinoso en el jirón Huanta.

### EL 15 DE JUNIO SE INAUGURA MODERNO HOSPITAL SAN JUAN DE DIOS

Un eficiente servicio hospitalario y modernas técnicas en la medicina peruana se pondrá en marcha el 15 de junio al inaugurarse el Hospital San Juan de Dios del Callao, con más de 450 camas, departamentos clínicos y quirúrgicos, aulas de clase, laboratorios y todo el material indispensable.

Este centro piloto de altos estudios, se hace realidad, en virtud a un convenio suscrito entre la Facultad de Medicina de San Marcos, el Ministerio de Salud Pública y la Beneficencia del Callao. Al acto de la ceremonia concurrirán las autoridades de San Marcos, el gobierno, profesores y alumnos de San Fernando.

El propósito de la Facultad de Medicina es montar en este hospital un servicio permanente en todas las especialidades; empleando procedimientos operatorios en cirugía cardíaca, tórax, neurológicas y, recientes técnicas en los trasplantes de órganos.

Para ello, San Fernando, está formando equipos de especialistas en base de una escuela ya delineada, para intervenir en los casos que se requiera y, así, salvar muchas vidas humanas.

Además, contará con unidades de cuidado intensivo, gracias al apoyo de la Fundación Kellogg y la Oficina Panamericana de Salud.

### CONFERENCIA PANAMERICANA DE FACULTADES DE MEDICINA

Con la participación de todos los delegados, se efectuará en Bogotá la Conferencia Panamericana de Facultades de Medicina, en la que tratarán importantes temas como: "La enseñanza de la demografía en las Facultades de Medicina". Tanto la Federación y la Asociación de Facultades, han asegurado la concurrencia de 20 países en los que se encuentran: Perú, Brasil, EE.UU., Argentina, Chile, etc. El certamen se re-

lizará entre el 23 y 27 de junio del presente año.

### LA CIRCULACION CORONARIA

El profesor W. Lochner, Director del Instituto de Fisiología de Dusseldorf de Alemania, dictó una interesante conferencia en el Paraninfo de la Facultad, sobre los últimos aspectos de la circulación coronaria, hemodinámica, bioquímica y farmacológica; a la que asistieron profesores, alumnos y público en general.

### NUEVO METODO PARA DIAGNOSTICAR EL CANCER, EXPONDRÁ CIENTIFICO JAPONES EN SAN MARCOS

Nuevo método para diagnosticar el cáncer gástrico, mediante la gastro-cámara y la citología, fue expuesta a médicos y estudiantes de Lima por el científico japonés, profesor Shigomitsu Shida, en la Facultad de Medicina de San Marcos.

El profesor Shida, de la Universidad de Hongo, Tokio, es un destacado científico que está aplicando con todo éxito este método en la detección del cáncer gástrico. Viene invitado al Perú por la Escuela de graduados de la Facultad de San Fernando.

El cáncer gástrico es de gran incidencia en el Perú y la contribución de este científico es valiosa, por cuanto permitirá a nuestros médicos el empleo de modernas técnicas para combatir este mal.

La actuación tuvo lugar en el Aula Paro Figuerola de San Marcos (Hospital Loayza).

## C. ECONOMICAS

1.—Conferencia.— El doctor Giuliano Magnoni, catedrático de Derecho Constitucional de la Universidad de Milán, dictó en los claustros de esta Facultad una conferencia sobre "Lineamientos Jurídicos y Económicos de la Profesión de Agentes de Viaje". La presentación del Conferenciante, la hizo el Decano de la Facultad, Dr. Eloy Cabrera Charún, quien en términos muy elogiosos se refirió a la personalidad del mismo.

2.—Cursos de Especialización en la Sección de Post-Graduados.— Como en años anteriores la Facultad ha organizado para el presente año académico los siguientes cursos de especialización para todos aquellos que desearan seguir estudios de Post-Graduados. Las clases se iniciarán el 2 de mayo próximo y la matrícula se efectuará en la Avda. Arequipa 734.

Cursos	Duración	Valor Total
Costos .....	1 año	3.000.00
Desarrollo Económico Estadística Económico-Social .....	" "	3.000.00
Experto Aduanero .....	2 años	10.100.00

3.—Los Recursos Hidrológicos del Perú.— El Instituto de Investigaciones Económicas de la Facultad, próximamente publicará un Estudio sobre los "Recursos Hidrológicos del Perú", que forma parte de su Proyecto de Investigación correspondiente a 1967: sobre "EL ANALISIS SOCIO-ECONOMICO DEL SECTOR AGRICOLA EN EL PERU". En el referido trabajo el autor, doctor Víctor Pinedo del Aguila, dice lo siguiente: "El Perú utiliza sus recursos hidrológicos todavía en forma más o menos empírica, especialmente en la Costa, sin dar mayor importancia a las obras de encauzamiento de aguas que requieren los ríos de pendiente marcada o a las obras de defensa ribereña contra las inundaciones gastadas anualmente por el aumento del caudal de los ríos.

"La explotación normal, razonada, de los recursos hidrológicos en la Costa está llamada a mejorar nuestras actividades agrícolas e industriales y las necesidades acuíferas de la población urbana. Se estima que un 10% de nuestra población rural se traslada anualmente a los centros industriales en busca de trabajo".

## FARMACIA

### ACTUACIONES CULTURALES

En la Facultad ha quedado establecido el "Miércoles Cultural", a cargo del Departamento de Extensión Cultural que dirige el Dr. Miguel Vallier González, habiéndose realizado las siguientes actuaciones: el 3 de abril la Dra. Liana Bolis, profesora de Fisiología de la Universidad de Roma e Investigadora del Instituto Superior de Sanidad de Roma, sobre "Revisión de los conocimientos actuales del transporte de metabolitos". El día 10, Mesa Redonda sobre "La

Salud en el Mundo del Mañana", actuando como ponentes los doctores José Marroquín, Sub-Director de Salud Pública, Gilberto Domínguez, catedrático de Salud Pública; Carmen Thays, encargada de la Jefatura del Programa de Educación Sanitaria; René B. de Valderrama, catedrático asociado de la Facultad de Farmacia; y Alicia Arrieta de Silva, Jefe de Enfermería del Ministerio de Salud Pública y Asistencia Social. Participó como moderador el Dr. Fernando Montesinos, Director de la Escuela de Graduados de la Facultad de Farmacia y Bioquímica. El día 17, Francisco Stasny, actual Director del Museo de Arte, disertó con diapositivas sobre "El Arte Pictórico del Perú". El día 24 la Dra. Bertha Pareja, catedrática asociada de la Facultad de Farmacia, versó sobre "Absorción Parenteral del palmitato de piridoxina". Y el 30 de abril, el Ing. Frank J. Sellinger, del Departamento Técnico de Fisher Scientific Co. EE.UU. de N. A., habló acerca de la "Espectrofotometría de Absorción Atómica".

Durante el mes de mayo el Dpto. de Extensión Cultural de la Facultad de Farmacia y Bioquímica, que dirige el Dr. Miguel Vallier González, continuando con los "Miércoles Culturales", se llevaron a cabo estas actuaciones: El día 8, conferencia del Dr. Marco Antonio Garrido Malo, catedrático de Bioquímica, y Director del Instituto de Química Biológica de la Facultad, sobre "Cromosomas en la herencia". El día 15, la Asociación de Estudiantes Nisei del Perú presentó "Ikebana". El día 22, el Dr. Jaramillo Infante, disertó sobre "Introducción a la Cibernética" y el 29 de mayo el Dr. Ralp, profesor visitante de la Universidad Nacional Agraria con la charla "Enseñanza programada de la cibernética".

### CURSOS INTENSIVOS

A partir del segundo semestre del presente año, la Facultad ha programado la siguiente relación de cursos intensivos: en agosto el curso "Control de Calidad" con 150 horas, siendo coordinador el Dr. Miguel Vallier, presentando tres partes: La primera sobre "Control Físico-Químico". La segunda: "Control Biológico". Y la tercera: "El control de calidad y la productividad".

En setiembre tenemos los siguientes: "Curso Internacional de Química Vegetal", estando la coordinación a cargo del Dr. Julio López Guillén. "Curso de orientación en salud pública", coordinando la Dra. Renée Barrientos de Valderrama.

En los meses de setiembre y octubre la realización del "IV Curso Internacional de Análisis Bioquímicos y Clínicos", siendo profesor coordinador, el Dr. Fernando Quevedo Ganoza.

### BOLETIN INFORMATIVO DEL DECANATO

El Dr. Juan de Dios Guevara, actual Decano de la Facultad de Farmacia y Bioquímica, está haciendo circular, el último número del "Boletín Informativo", que tiene por finalidad poner en conocimiento de catedráticos y alumnos, la labor realizada en abril y mayo del presente año, como máxima autoridad de la Facultad.

Este último número contiene informaciones sobre la ceremonia de apertura del año académico de 1968, actuaciones científicas, nuevos canjes de la Revista de la Facultad con otras publicaciones, donación de libros para la Biblioteca de la Facultad, Comisiones de Coordinación, adquisiciones de equipos y material de laboratorio, primer seminario interno de educación farmacéutica y bioquímica, y la organización de las diversas actuaciones que han de programarse para celebrar los 25 años de creación de la Facultad.

## ODONTOLOGIA

### AÑO ACADEMICO

El día 30 de abril se llevó a cabo en el Salón de Actos de la Facultad, la apertura del Año Académico 1968. A nombre de los estudiantes, hizo uso de la palabra el Secretario General del Centro Federado, Ignacio Aseng. Hernán Valverde en representación de la promoción 1967 "Isidro Ronquillo", se despidió en forma muy emotiva. El padrino de dicha promoción hizo una invocación a los nuevos odontólogos y agradeció el homenaje que había recibido de parte de los alumnos en 1967.

Terminó la actuación con las palabras del Dr. Angel E. Ocampo Eguren, actual Decano de la Facultad, quien leyó su discurso-memoria correspondiente al año próximo pasado, resaltando en su intervención la próxima construcción del local de la Facultad en la Ciudad Universitaria.

### PLANTA DE FLUORIZACION DE LA UNIDAD VECINAL Nº 3, PASARÁ AL CONTROL DE LA FACULTAD DE ODONTOLOGIA

Las gestiones del actual Decano de la Facultad, ante la Dirección de Salud Pública

del Ministerio respectivo, en el sentido de que la Planta de Fluorización de la Unidad Vecinal Nº 3, pasara a la Facultad, con la finalidad de que la enseñanza de la Odontología Preventiva sea teórico-práctica, han culminado con éxito.

El Dr. Alfredo Delgado Cornejo, Asesor de Odontología de Salud Pública, apoyó la iniciativa, y ahora se comenta en los círculos odontológicos del Perú, que la Facultad de Odontología será la única en América del Sur, que cuente para la enseñanza odontológica, con una planta de Fluor.

### PRACTICAS DE LOS ALUMNOS

El Dr. Gilberto Domínguez, catedrático de Odontología Social y de Salud Pública, informa que de acuerdo al programa curricular del curso, los alumnos realizarán sus prácticas en el Área de Salud de Lima, para lo que se ha suscrito un compromiso con el Ministerio de Salud Pública.

### SERVICIOS ODONTOLÓGICOS EN LA COMUNIDAD

Se está organizando en el distrito de Carmen de La Legua, en la Provincia Constitucional del Callao, un programa de Servicio Odontológico a cargo de la Facultad de Odontología y dirigido por el Dr. Gilberto Domínguez del Río.

Dicho programa comprenderá tratamiento preventivo y curativo, preferentemente orientado al grupo escolar. Para lo cual, los pobladores del distrito, han constituido una comisión que está integrada por los presidentes de cada barriada, coordinando así los esfuerzos que requiere la materialización del programa a iniciarse en el mes de junio del presente año.

### TRABAJO DE INVESTIGACION

La cátedra de Odontología Social y Salud Pública ha iniciado un trabajo de investigación científica, relacionado a Topaciones con Soluciones Fluor Aciduladas, en dos escuelas de nivel económico diferentes, para comprobar la capacidad de prevención de las caries dental, que en Estados Unidos de Norte América, arroja un porcentaje del 70% en la reducción de la caries dental.

### CUARTA CONFERENCIA INTERNACIONAL DE ENDODONCIA

Del 1º al 3 de abril se realizó en la Universidad de Pennsylvania, la Cuarta Conferencia Internacional de Endodoncia, en la que participaron 19 países de América, Europa, Asia y Oceanía. La representación del Perú estuvo a cargo de los doctores Arturo López Begazo y Hernán Villena.

El 1º de abril, hubo simposium sobre "Preparados de corticoides-antibióticos" con la participación de los doctores Kaare Langeland, David Mitchell y Louis Baume. El día 2, sobre "Tratamiento Endodóntico Perirradicular" intervinieron los doctores Gerald Kramer, Hans Orlay y Alfred Frank. El día 3, acerca de "Reimplante Intencional" con la presentación de los doctores Louis Grossman, Frederic M. Chacker y Edward Deeb. El Dr. Lennart Telander, versó sobre "Implantes Endodónticos".

Los seminarios estuvieron a cargo de los doctores Fernand Bauhón de Francia, Carl Heinz Fischer de Alemania, Louis Grossman y John Ingle de EE.UU. de Norte América, José Oynick de México, y Calvin Terneck de Canadá.

### CATEDRA DE CLINICA ESTOMATOLOGICA

El Dr. J. César Neves, catedrático encargado del curso Clínica Estomatológica, está distribuyendo una publicación sobre la organización y syllabus de su curso, correspondiente a los alumnos del tercer y cuarto año de Facultad.

## EDUCACION

### DEPARTAMENTO DE EXTENSION CULTURAL OFRECE INTERESANTES CURSOS

Con el propósito de contribuir a la difusión del arte y realizando un esfuerzo sin precedente, las Facultades de Educación y Letras, mediante el Departamento de Extensión Cultural, ofrecerán este año diez cursos referentes a música, cine, teatro y pintura.

Anteriormente se dictaron en esta misma Facultad, cursos sobre cine, pero este año se han ampliado los mismos, es así que se ofrecerá cuatro anuales y uno semestral. Los anuales son: Realización Cinematográfica, Lenguaje del Cine, Crítica del Cine y Estética del Cine, a cargo de los profesores Orlando Aguilar, J. L. Rouillon, Isaac León y Desiderio Blanco, respectivamente. Historia del Cine, es un curso semestral, que dicta, igual que los anteriores, el prof. Miguel Reynel.

El cursillo anual de Introducción a la Cultura Musical, dictado por el prof. Enrique

# LAS FACULTADES

Iturriaga, comprende dos partes y las clases son los sábados de 10 a.m. a 12 m.

Los cursos de Guitarra Popular y Apreciación del Teatro, están bajo la dirección de Alfonso Acosta y Sergio Arrau.

Y por último, Apreciación de las Artes Plásticas en un curso anual que será dictado por J. Chichizola.

Los alumnos que sigan estos cursillos se les otorgará un Certificado que acredite su aprobación.

## CONCIERTOS PROGRAMADOS

Para los jueves de la segunda quincena del mes en curso, ha programado el Departamento de Extensión Cultural las siguientes funciones corales, a realizarse en el Aula 3 de esta Facultad, a horas 7.30 p.m.: El Coro de Art Center, bajo la dirección de Herbert Bitrich; el de San Marcos; Las Cumbres y el de la Asociación de Artistas Aficionados, dirigidos por Rosa Alarco, José Santos y John Dunn, respectivamente.



Durante el acto inaugural del Año Académico 1968 de la Escuela de Servicio Social que se realizó en el salón de actuaciones de la Facultad de Letras y Ciencias Humanas.

## QUIMICA

### NUEVOS DOCENTES

A continuación damos una relación de algunos catedráticos que recientemente se encuentran enseñando en esta Facultad.

Dr. Thierry CLERBAUX DUBOIS, 26 años, Dr. en Ciencias de la Universidad de Lovaina (Bélgica). Dicta el curso de Mecánica Cuántica.

Dr. Eduardo CHAVEZ GUTIERREZ, 24 años, Dr. en Química de la Universidad de Florencia (Italia). Dicta el curso de Química Inorgánica II (Estereoquímica Inorgánica).

Ing. Jorge FERNANDEZ CORNEJO, 28 años, Ing. Industrial, obtuvo el grado de Master en Ingeniería Química de la Universidad de Delaware (EE.UU.) en 1966. Es Jefe del Departamento de Destilación de la Refinería "La Pampilla". Dicta el curso de Transferencia de Masa.

### TERMINACION DEL NUEVO LOCAL

La segunda fase de la construcción del local de la Facultad, es decir el tercer, cuarto y quinto piso, se encuentra en su etapa final. Con la conclusión de estos tres pisos quedará listo el pabellón de la Facultad de Química en la Ciudad Universitaria.

## VETERINARIA

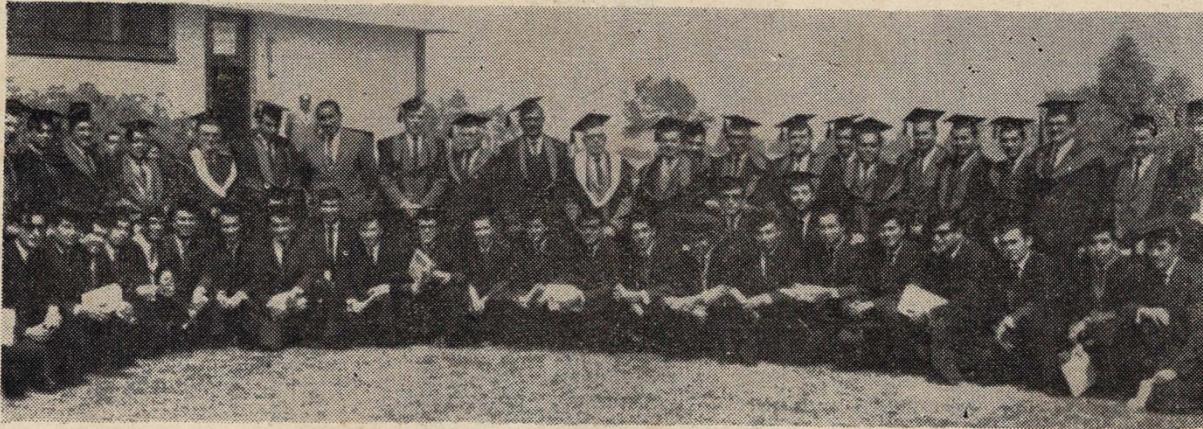
### REPRESENTATIVOS DE CORNELL VISITAN LA FACULTAD

Los Dres. George Poppensick, Gordon Campbell y Pincus P. Levine, Decano y Catedráticos, respectivamente, de la Facultad de Medicina Veterinaria de la Universidad de Cornell (USA), permanecieron en nuestra capital del 22 al 29 de abril con el propósito de tomar acuerdos para firmar próximamente un Convenio de Asistencia Técnica con la Facultad de Veterinaria de San Marcos, realizando durante su permanencia un programa de visitas a las diferentes instalaciones que tiene esta Facultad en la capital y en diferentes puntos del interior del país.

Es de notar que gran parte del profesorado que se desempeña en la indicada Casa de Estudios de nuestro País, ha seguido cursos de especialización en la Universidad de Cornell. La visita a la que se hace referencia, se verifica gracias a gestiones previas que han venido realizándose, y el convenio en comentario abarcará ayuda a las áreas de investigación y de tecnificación profesional a nivel de post-graduado, para cuyo efecto se ha tenido reuniones con el personal Directivo de la Facultad de Medicina Veterinaria de San Marcos.

### IMPULSAR LA PRODUCCION ALIMENTICIA, PONDRA EN MARCHA EN LA SIERRA Y EL TROPICO, SAN MARCOS

Un nuevo programa para intensificar la producción y sanidad animal en la sierra



En la vista, acompañados del Rector de San Marcos y catedráticos, aparecen los alumnos que integran la Promoción 1967, "Dr. Elmo de la Vega Díaz", de la Facultad de Medicina Veterinaria.

y la selva peruana, pondrá en marcha la Facultad de Medicina Veterinaria de la Universidad de San Marcos en colaboración con la FAO y el gobierno.

El proyecto que será uno de los más amplios, tendrá como objetivo abrir un nuevo frente en la lucha contra el hambre en esas regiones donde los alimentos de origen animal son escasos y caros.

Conforme al Convenio celebrado entre esas instituciones, el Instituto Veterinario de Investigaciones Tropicales y de Altura, aplicará las investigaciones resueltas en relación con la avicultura y otros. El IVITA ha solucionado el problema de la incubación y la adaptación de razas de aves en las grandes alturas y el trópico, problemas que retrasó por muchos años el desarrollo de la industria avícola en esas regiones.

### CIENTIFICO VETERINARIO DE SAN MARCOS ADAPTA CINCO RAZAS DE AVES A LA ALTURA Y EL TROPICO ABRIENDO NUEVA ERA EN LA AVICULTURA

Cinco famosas razas de aves de gran producción de carne y huevo, han sido adaptadas a la altura y al trópico, por el Ing. Basil Stephens y expertos de la Facultad de Medicina Veterinaria de la Universidad de San Marcos.

Los estudios de investigación que duraron tres años, permiten abrir una nueva era en la industria avícola de la selva y la sierra y que logrará con todo éxito la producción masiva de carne y huevos.

El Ing. Stephens, que se retira de San Marcos, al ser nombrado asesor de la FAO, ha contribuido de esta manera a resolver

esos problemas que hasta hace poco impedían el desarrollo de esa industria.

Las razas de aves de excelente producción que están ahora abasteciendo vastas regiones del interior del país, gracias a su adaptación al nuevo ambiente son: Rhode Islanda Roja; Sussex Armañado; Leghorn Marrón; Leghorn Blanca; Cornish y Plymouth Rock Blanca.

### VISITA DE REPRESENTATIVOS DE LA UNIVERSIDAD DE SANTA CRUZ

En los primeros días de mayo, estuvo en esta capital el Dr. Percy Bolan, Rector de la Universidad "José Gabriel René Moreno" de Santa Cruz, Bolivia, realizando una entrevista con el Decano de esta Facultad, Dr. Elmo de la Vega Díaz y el Dr. Humberto Ruiz Urbina, Director de la Escuela de Graduados de esta misma Casa de Estudios, con el propósito de tomar acuerdos adicionales al desenvolvimiento del Convenio que tienen firmado la Universidad mencionada con la Universidad Nacional Mayor de San Marcos.

Con la misma finalidad y mediante un programa especial de actividades, se realizó la visita del Dr. Luis Vincenti, Decano de la Facultad de Medicina Veterinaria boliviana a la que hacemos referencia. El Dr. Vincenti realizó entrevistas con los diferentes catedráticos y Jefes de Laboratorio de esta Facultad, así como también con Directivos de Instituciones Estatales vinculadas con las Ciencias Veterinarias.

### PERFECCIONAMIENTO DE PROFESIONALES EXTRANJEROS

Dentro del Programa de Ayuda que presta la Fundación Rockefeller a la Escuela de Graduados de esta Facultad, han llegado los doctores Ismael Muñoz García y Nicolás Suárez Jiménez, ambos procedentes de la Universidad Gabriel René Moreno de Santa Cruz de la Sierra, Bolivia, para especializarse durante un año en las áreas de Farmacología, y Patología Aviar respectivamente. De igual manera la Dra. Aida Margarita Córdova de Mendoza, procedente de la Universidad Nacional del Nordeste, Corrientes, Argentina, lleva un Ciclo de Especialización en Patología Aviar por 12 meses, también dentro del programa de Becas Rockefeller.

Los profesionales mencionados están desarrollando una serie de actividades en la Facultad de Veterinaria peruana, para dar cumplimiento a sus propósitos según las disposiciones reglamentarias que han sido aprobadas oportunamente por el Consejo de Facultad de esta Casa de Estudios.

## Préstamo para obras de la Ciudad Universitaria

Por gestión de su rector, la Universidad de San Marcos ha conseguido del Banco de la Nación un préstamo por 30'000,000.00 de soles.

Esta suma ha sido concedida por esa entidad estatal según el Decreto Supremo N° 171-68-HC, rubricado por el Presidente de la República y el Ministro de Fomento y O. P., con fecha del 24 de mayo último.

El préstamo en referencia será empleado específicamente para continuar con las obras de construcción de locales en la Ciudad Universitaria.

A continuación transcribimos el texto de la Resolución Suprema correspondiente:

### DECRETO SUPREMO

N° 171-68-HC.

Visación de la Contraloría General de la República N° 606.

EL PRESIDENTE DE LA REPUBLICA

### CONSIDERANDO:

Que la Universidad Nacional Mayor de San Marcos para continuar la construcción de la Ciudad Universitaria ha solicitado al Banco de la Nación y éste ha convenido en otorgarle un préstamo por la suma de S/. 30'000,000.00;

Que sobre el particular han informado favorablemente las Direcciones Generales de Crédito Público y de Asesoría Legal del Ramo;

Que la Contraloría General de la República lo ha encontrado procedente;

De conformidad con las Leyes Nos. 13756, 16175 y 16360; y

Con el voto aprobatorio del Consejo de Ministros;

### DECRETA:

1°— APRUEBASE el préstamo que para los fines indicados ha convenido en otorgar el Banco de la Nación

## Secretario General Interino de San Marcos, fue homenajeado

Un homenaje emotivo fue ofrecido por los empleados sanmarquinos al Dr. Hugo Negri, Secretario General interino de la Universidad, con motivo de su cumpleaños. El agasajo se llevó a cabo en "El Rincón Tony".



a la Universidad Nacional Mayor de San Marcos, por un monto de S/. 30'000,000.00 al tipo de interés del 12% anual al rebatir, amortizable mediante 20 pagarés con vencimientos semestrales a partir del 30 de octubre de 1968 hasta el 30 de abril de 1973 y demás estipulaciones de la minuta adjunta en 5 cláusulas.

2°— Los servicios de amortización e intereses del préstamo que se aprueba por el artículo anterior serán atendidos por la Universidad Nacional Mayor de San Marcos con sus propias rentas.

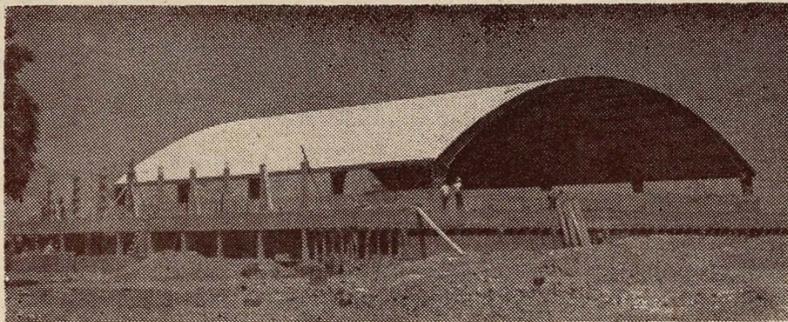
Dado en la Casa de Gobierno, en Lima, a los veinticuatro días del mes

de mayo de mil novecientos sesentiocho.

FERNANDO BELAUNDE TERRY

Pablo Carriquiry Maurer, Ministro de Fomento y Obras Públicas, encargado de la Cartera de Hacienda y Comercio.

## Fue Inaugurado Gimnasio



Vista del Gimnasio, en plena etapa de construcción.

## San Marcos ya tiene su Coliseo Cerrado



Parada de manos y keep ejecutada por un gimnasta de 12 años, dirigido por Juan Pablo Cárdenas.

El flamante Gimnasio cerrado de la Universidad de San Marcos está ya en funcionamiento.

Este moderno local ha sido construido en el campo de la Ciudad Universitaria a un costo de más de dos millones de soles y con las comodidades modernas que exige el crecimiento sanmarquino.

El Rector de nuestra Casa de Estudios, dio por inaugurado el local de los deportistas sanmarquinos el 17 de mayo, en una actuación especial que tuvo lugar allí, con asistencia de numerosos estudiantes, y de deportistas que se distinguieron en épocas pasadas. Realizada la bendición del Gimnasio, el Rector y la señorita Hortensia Cáceres, hija del primer Administrador, descubrieron la placa recordatoria que se ha colocado en el pasillo de entrada al Coliseo.

El Dr. Luis A. Sánchez, en su discurso, hizo una reseña de la historia del Departamento de Deportes de la Universidad, creado en 1924, durante el rectorado del Dr. Matías Manzanilla y a continuación señaló elogiosamente a las figuras más destacadas de deportistas que habían salido del Gimnasio de la Universidad, que estaba ubicado en el antiguo local del Parque Univer-

sitario y que ahora, después de cerca de dos años, vuelve a restituirse en la Ciudad Universitaria, para beneficio del deporte que la juventud practica.

A continuación, un grupo de alumnas y alumnos de la Liga de Gimnasia de Lima, hicieron una demostración de movimientos rítmicos, dirigidos por la profesora venezolana Elena Farfán y por Juan Pablo Cárdenas, causando una grata impresión en el público asistente.

El Gimnasio está construido a base de material noble. Tiene una cancha reglamentaria de básquetbol, compartimientos para guardarropas, y otros servicios, salas para juegos de ajedrez, administración y Dirección. Alrededor del campo están instalados los aparatos gimnásticos para distintos deportes.

## DEPORTISTAS

Nuestro ambiente deportivo estaba disminuido, desde que se cerrara el Gimnasio del antiguo local, como consecuencia del sismo de octubre de 1966. El más afectado fue acaso nuestro equipo de básquetbol de la división superior que ganó el campeonato metropolitano el año pasado y que en la última temporada su rendimiento había dis-



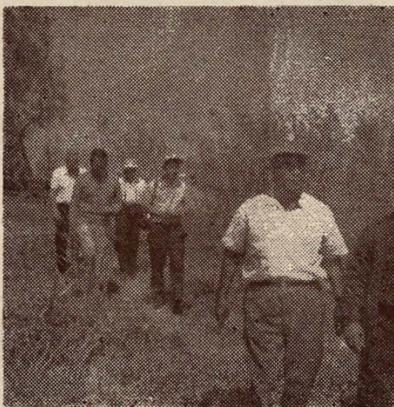
El Rector de San Marcos ingresando al Gimnasio, acompañado por el Dr. Juan Paz Soldán, Director del Departamento de Deportes y otros invitados a la ceremonia.

minuido notablemente, porque no tenían dónde entrenar. Ahora que ya hay un campo adecuado, el cuadro dirigido por Carlos Alegre, tomará nuevamente el sitio que ha ocupado siempre. También los

otros deportes, como el box, la esgrima, el tenis de mesa, las pesas y el fulbito, harán lo propio.

En el futuro se le adaptará una tribuna, que por ahora carece.

## CIENCIAS CONTARA CON UN NUEVO LABORATORIO Y ACUARIUM



El Decano de Ciencias y profesores inspeccionando el terreno del futuro "Laboratorio y Acuarium" en la proximidad del puerto de Pisco.

"La corriente peruana trae riqueza pesquera, pero la costa es árida" dijo a los catedráticos visitantes de Japón y Francia el Dr. Rafael Dávila Cuevas, Decano de la Facultad de Ciencias al inspeccionar el terreno en el que se proyecta establecer un "Laboratorio y Acuarium".

La Facultad de Ciencias de San Marcos tendrá muy pronto un "Laboratorio Cooperativo de estudio del mar de la Puntilla" que está a ocho kilómetros de la ciudad de Pisco (Ica).

El proyecto fue elaborado por el Dr. Enrique del Solar, para la función de la enseñanza en el campo de las Ciencias Biológicas.

La finalidad del Acuarium es para el estudio y la explotación de los recursos vivos del mar. Además el público y los estudiantes concurrirán al Laboratorio para apreciar y tener mayor conocimiento sobre la Biología del mar, ríos y lagos del Perú.

Los grandes adelantos que se lograron en nuestro siglo en el conocimiento de la fecundación y la morfogénesis, se debieron casi exclusivamente a la experimentación en animales marinos mantenidos en Acuariums.

El Dr. Enrique del Solar, explicó sobre el estudio del océano y de la bahía Independencia, indicando su importancia por su fauna que tradicionalmente ha sido la pesca de ballena, liza, corvina, que más han sobresalido.

A una pregunta que le formulamos dijo: "un laboratorio de esta naturaleza tendrá mucha importancia, sobre todo para intercambiar estudios con otros países, que así verdaderamente nos fortaleceremos".

El terreno en el que se pretende construir el "Laboratorio y Acuarium" para hacer estudios de Biología Marina, ocupará un área de 20 mil metros cuadrados. Ha sido posible la adquisición de dicho terreno, gracias a la efectiva gestión que durante 2 años ha venido realizando una comisión integrada por la (CONAFER) Corporación Nacional de Fertilizantes, el Instituto del Mar y la Universidad de San Marcos.

"Con el establecimiento de este plan, los alumnos de Biología ya tendrán oportunidad de hacer sus prácticas" manifestó el Dr. Dávila Cuevas.

La inspección del terreno se llevó a cabo el 19 de mayo y la comisión estuvo presidida por el Dr. Rafael Dávila Cuevas y la integraron los Drs.: Jiro Fukuoka, catedrático de Oceanografía de la Universidad de Japón; André Guilcher, catedrático visitante de la Universidad de París, especialista en Hidrología Marina y Fluvial; Enrique del Solar, Ramón Ferrer, Roberto Calderón, Secretario de la Facultad de Ciencias y el profesor de Biología, César Acleto.

## Escuela de Servicios Sociales inició labores

En una ceremonia sencilla, pero significativa, la Escuela de Servicios Sociales, inauguró el actual año académico el 20 del pte. mes. Dicho acto tuvo lugar en el Salón de Actuaciones de la Facultad de Letras y Ciencias Humanas.

Hizo uso de la palabra la Secretaria General del Centro Federado de la Escuela, Lupe García Girau. Seguidamente habló la profesora, Carmen de Ramírez, quien destacó la labor realizada por los profesionales de dicha rama, y el espíritu que persigue la Escuela con la reorganización.

Por último, el presidente de la Comisión Provisional de Gobierno, Dr. Francisco Alarco L., dio lectura a su discurso-memoria, analizando las etapas que había atravesado dicho Centro de Estudios el año pasado y, que gracias a la capacidad y el esfuerzo mancomunado y solidario de alumnos y profesores, así como el apoyo amplio y general prestado por el Rector y el Decano de la Facultad de Letras, habían logrado superarla.

Manifestó que en el mes de julio de 1967, existía un plan de estudios inoperante, donde no se dictaba los cursos, porque se crearon sin programas y sin los profesores debidos y competentes; hubo entonces, —dijo— que tomarse medidas inmediatas. Se nombró una comisión, de alumnos y profesores, para estructurar un nuevo plan de estudios.

Igualmente, se ha elaborado un Regla-

mento, que se terminó el 23 de noviembre del año próximo pasado y, que está a la espera de su ratificación por el Consejo de la Facultad de Letras.

Se realizó, asimismo, un cuadro de concursos, tendientes a buscar las "metas que estén de acuerdo con esta noble profesión".

Afirmó que durante la labor realizada por la Comisión, se han encontrado matrículas irregulares, procurando darles la solución adecuada. Añadió, que está por terminar un número de la Revista de la Escuela, correspondiente al año 1966-67.

Para finalizar, dijo que en resumen la Escuela perseguía como fines: 1) proponer conocimientos adecuados a la realidad nacional; 2) ser núcleo plasmador de líderes; 3) desempeñar el papel director de las actividades del servicio social universitario y 4) hallar soluciones afines a la profesión. El año académico que feneció, ha sido una tarea ardua y delicada para la Comisión, que sólo fue nombrada para un mes, pero, que hasta hoy estaba dedicada a la solución de los problemas inmediatos de la Escuela.

El Dr. Argüelles en representación del Decano de la Facultad de Letras, declaró inaugurado el año académico.

La Dirección de la Escuela, programó además, una serie de actuaciones que culminaron con marcado éxito; animado por entusiastas alumnas.